

周巍峙、林默涵、陈荒煤、刘白羽、沙汀、冯至、臧克家以及首都文学界人士出席了今天的授奖大会。

逐步完善商业服务业经营责任制

重庆中区国营商业推行经营责任制

生意活了 漏洞堵了 店风变了

本报讯 记者黄文福报道：到2月底，重庆市中区国营商业和饮食服务业中，已有257家商店、门市部实行了多种形式的经营承包责任制，占营业点总数的95.9%。今年头两个月和去年同期比较，销售额和利润都有较大增长，费用水平普遍下降，各店都出现了一些新气象：

——生意做活了。承包点可以扩大进货渠道，开展议购议销和按规定处理商品。过去百货行业最头疼的是库存过大、资金周转不过来。去年日用百货公司支付银行利息近300万元，比职工工资还多一半。今年初承包后，各商店、门市部积极组织推销，两个月就压缩库存商品468万多元，占年初库存总额的六分之一。

——经营管理加强了。各承包点普遍成立了民主管理委员会或经营管理小组，职工当家，重大问题集体商量。不少店重新搞劳动组合，辞退不必要的临时工和留用退休人员，挖掘了潜力。

——漏洞堵塞了。饮食业“吃、拿、送”现象长期得不到制止，承包后互相监督，并订了一些硬措施。丘二馆的职

“包”字进菜店 卖菜不赔钱

山西省寿阳县糖业烟酒公司所属的第一、二两个蔬菜门市部，自今年年初承包后扭亏为盈了。短短两个月盈利两千元，与生意最好的去年相比，销售额增长1.1倍，利润增长1.38倍。

这两个蔬菜门市部现有八名职工。过去由于吃“大锅饭”，平均每年亏损四千多元。面对这种局面，公司决定实行承包责任制，他们精简机构，撤销了蔬菜批发部，减少了三名职工，并从蔬菜行业的特点出发，签订了承包合同。

承包后，他们先后派人到武汉、石

家庄等地组

织货源，购回了金针、木耳、西红柿、黄瓜、韭菜、鱼类等，使蔬菜供应品种由过去的五种增加到三十多种，满足了市场需要。为了方便顾客，扩大销售业务，二门市部自筹资金240元，新建了一个蔬菜销售点。这两个门市部都改变了原来雇车雇工到火车站拉货、卸汽车的做法，职工们自己动手，每年可节约开支近千元。损耗是造成蔬菜经营亏损的一个主要原因，这两个门市部，以往损耗率高达40%以上。承包后，他们制订了严格的管理制度，责任到人，损耗下降到8%。

陈福忠

辞去经理职务 承包施展才能

今年1月，大竹县饮食服务公司四香村食品店经理、共产党员戴万选辞去经理职务，搞理发个人承包。他为什么要这样做呢？

戴万选从五十年代初参加工作，一直在县饮食服务公司工农业理发店工作，理发技术娴熟。1980年下半年，这个公司调他到四香村食品店任经理。俗话说，“隔行如隔山”。由于他业务不熟，管理不善，致使该店经济效益一年不如一年。去年亏损1,200.9元，成为全县商业系统唯一的亏损合作店。

今年县里搞起了商业承包，老戴想，自己缺乏管理能力，不如去发挥个人的理发专长，于国于民于己三有利，何乐不为？于是向公司提出申请，经批准，元月16日他与四香村食品店签订为期一年的合同：个人理发承包，自负盈亏，每月交店纯利润23元，工资、医药费和其他费用自理；从此，老戴如鱼得水，施展技艺，他早开门，晚关门，方便群众。由于服务态度好，技术水平高，附近一些从不进理发店的老大爷、老大娘也到他这里理发或洗头。承包一月，除去交足店里的一切费用外，纯收入103元。

张晓纯

刘德祥学艺记



本报记者 唐小可 陈弘毅

每个到北京房山县交道口公社后街大队学习种植蘑菇的人，临走都得带回一包蘑菇，不管你推辞也罢，谢绝也罢。这是怎么回事呢？这个大队的党支部书记刘德祥说：“我是做‘广告’，让大家都会尝种植蘑菇的甜头。”这个大队去年种240多平方米的蘑菇，收了4,000多斤，拿到市场上卖，就是4,000多元钱。他们自己先尝到了甜头。

说起种蘑菇，其中还有趣事哩。两年前的一天，刘德祥坐在家里，一边听无线电，一边捶头皮；打三中全会以来，后街大队的生产越搞越红火，粮食亩产已达到了1,002斤。可只守着土地种粮食，社员、集体要想“冒富”，问题大着哩。咋办？得搞副业。一无技术，二无门路，怎么搞哇？突然无线电里播开了河北省晋县种蘑菇的经验。刘德祥一听听了窍，抓住笔记本就记。但凭他那点小学四年级的文化底子，要想跟上播音员的速度哪儿成呢？结果记了个半拉子。

四十四岁的刘德祥，是个性子急，岂能磨着这罢手。他打那以后，脑子里就装上了蘑菇的事，后来琢磨着上河北去求学。

没想到一下子有了意外的好消息。1981年春天，住在刘德祥家后院在北京大学工作的老张告诉他，农业部在晋县办了一个栽培平菇的训练班，北大原准备派三个人去学，因公不能去了。这真是喜从天降。刘德祥马上便要求老张给想办法，帮助使个劲，把这三个名额留给后街大队。事情居然成了。派谁去呢？刘德祥掂量了一下，种蘑菇是个技术活，马虎不得。自己搞过菌肥、学过医，懂些植保。自己“上马”较合适。转念一想，自己是个大队负责人，出外学习得经公社党委批准，谁知公社党委会不会批准呢？左思右想，还得干，主意一定，勇气就足了。他想：学技术出不了大格，拚着做检查，也得把种蘑菇的技术学回来！于是，他拿着介绍信，进了在晋县办的平菇栽培训练班。

二十多天后，刘德祥学习期满回来了，没想到刚一进村，兜头就碰见了公社党委书记李贤，说：“‘蘑菇匠’回来了。”劈头就来了这么一句。刘德祥禁不住脸一红，心想这下该挨“克”了。他心里发怵，从口袋里掏出一张纸片递给李贤。只见上面用铅字印着：“刘德祥同志在平菇栽培技术训练班学习期满，成绩合格，准予结业。”下面盖着一个大印：“农业部人民公社企业管理总局培训专用章”。

“那你说我说种蘑菇的经济效益。”公社书记并不放松。

一提经济效益，刘德祥来劲了。他掰着指头滔滔不绝地算开了细帐。“一亩地合六百六十平方米，种上蘑菇，能收九千多斤。除去成本，少说也能净赚千把块钱。咱们如今学了技术，可以自己种制，成本不会高，赚头兴许会更大呢。”听着听着，李贤也来劲了，一拍手，“干，甭说能赚一千，五百块也干。你带头干个样儿出来，再向全公社推广。”刘德祥这才如释重负，心里美滋滋的。

后街大队的蘑菇就这样种上了。到如今，不但产量上去了，品种也由原来的单种平菇，发展到草菇、香菇、木耳、银耳。今年，他们决心大干一番，除供应首都市场外，还计划出口蘑菇10吨，产量再增加，还打算加工盐渍蘑菇装罐头。

学得技艺进富门

安子贞



在农村，有一批专业户比较快地富裕起来，这在一些人的脑海里掀起层层波澜。有人“眼红”妒富，有人羡慕向往。“眼红”妒富者固不可取，只是羡慕向往也无补于事。最好的办法是象刘德祥那样，努力把有能耐的专业户的技艺学到手，自己干起来。

带头致富光荣，学习致富技能也光荣。刘德祥学得种蘑菇的技能以后，在240多平方米的土地上（不到四分地）栽种蘑菇，就创造出价值4,000元的财富。这个队的“蘑菇专业户”刚开头，就尝到了甜头，展现出美好的前景。今年计划大量发展，

“致富之道，莫之夺予，而巧者有余，拙者不足。”愿广大农村涌现出千千万万有技艺的巧者。

实行公开招聘 加紧技术培训 蛇口工业区改革人事管理制度

编者按：搞好企业的生产经营，要有正确的政策，同时，在很大程度上还取决于企业管理人员经营水平的高低。如何提高企业管理人员的文化和专业水平，让大批人才迅速成长起来，这是人事管理部门应当认真研究的课题。深圳蛇口工业区从当地实际出发，初步改革了人事管理制度，促进了干部交流和人才成长。蛇口的经验是值得借鉴的。

本报讯 记者何云华报道：深圳经济特区的蛇口工业区实行两项新办法，对人事管理制度进行初步改革：一是通过公开招聘，吸收一批有技术专长的中青年知识分子，经过培训，量才录用；二是组织在职干部脱产学习，提高文化专业水平，并按他们的学习成绩挑选录用。这两项办法实行后，促进了干部交流和人才成长，开拓了企业管理干部的来源。

1981年9月，蛇口工业区经上级批准，分别在广州、武汉、北京等地，向有关部门公开招聘45岁以下的中年专业干部到这里来工作。经过笔试和面试，从230多名报考人中录取了48人。这批在职干部原都是大学理工科毕业生，具有较高的专业技术知识。为了弥补他们的不足，工业区专门开办了培训班，聘请教授、讲师、经济问题专家，帮助他们把原有的专业理论知识与企业管理知识有机地结合起来，开阔视野、思想，提高业务水平。学习期满后，他们的工作不是由组织

绵阳市胜利综合商店的“奇闻”

七百多斤白条鸡变质当煤烧 一千二百斤猪肺腐烂作垃圾

本报讯 前不久，辽宁省锦州市胜利综合商店出了一桩“奇闻”：740斤白条鸡竟成了烧锅炉的燃料。3月11日，我们闻讯赶到这家商店，目睹有403只鸡腐烂散发恶臭，即将被送进炉膛“火化”。职工们气愤地说，这是糟蹋人民的血汗，是犯罪！

据调查，这740斤白条鸡是去年夏季购进活鸡后专门雇人加工的。由于商店管理不善，白条鸡跟猪下水混放在冷库里，冷冻机又同时关停，存放不久即变质了。工人几次向领导反映，都未引起足够重视。新年过后，商店负责人要工人加工成熏鸡，由于职工反对和太区防疫站的干预，才有干成。最近，因为卫生情况恶劣，臭气难闻，商店被区爱委会封门停业两天半。商店领导才慌忙派人把这些臭鸡运

到锅炉房当“煤”烧了。

“焚鸡”事件只是这家商店浪费的一例。3月9日在商店领导授意下，1,200斤腐烂的猪肺，被当作垃圾处理了；近千斤猪头，部分变质降价卖给本店职工；在阴冷潮湿的车库，还堆放着20多袋已经腐霉的虾皮；今年1月，职工大扫除时从白糖袋里起出一窝老鼠。仅这几项浪费，价值就达数千元。

这家商店浪费达到如此严重的地步不是偶然的。该店党支部书记去年有半年因病没上班。主管经营的副经理，由于营业楼基建欠款问题正取保候审。原加工厂负责人酒后上班殴打职工，离店至今没见踪影。领导班子这种状况，难怪这样一个新建的漂亮的营业大楼，会出现如此惊人的损坏和浪费现象。

本报通讯员 李祥吉 陈国芳



西藏山南穷结公社一队社员昂旺更曾，高高兴兴地出动自购的手扶拖拉机投入春耕生产。昂旺更曾一家承包了21亩土地，靠辛勤劳动，收入一年比一年增加，1981年盖了三间新房，1982年买了一台手扶拖拉机和一头耕牛。

新华社记者 马竞秋摄

一盆密桔结果四十八个 地处徐淮平原的新沂县一位林业工程师，一九七六年在家庭院内栽一棵桃树，去年秋天，第三次结果，共四十八个，重三十二斤，果型最大的一个可达四两，果型美观，味道可口，吸引了周围群众的注意。

岳阳推广包菜良种 湖南省岳阳市包菜良种中国农科院繁育的包菜良种“京丰一号”甘蓝，喜获丰收。去年在岳阳市推广种植一百五十亩，平均亩产八千四百斤，比其它品种增产二到三成。

五十个商品粮基地试点县(市)



国家计委、农牧渔业部等有关部门与地方共同投资，实行钱粮挂钩、联合建设的第一批商品粮基地试点县(市)它们是：

黑龙江省：巴彦县、海伦县、讷河县、爱辉县、逊克县和绥化市；吉林省：榆树县、农安县、德惠县、怀德县、梨树县和扶余县；河南省：商水县、郸城县、淮阳县、邓县、唐河县和潢川县；湖北省：江陵县、监利县、洪湖县、沔阳县、荆门市和京山县；湖南省：华容县、沅江县、益阳县、安乡县、常德县和岳阳市；江苏省：铜山县、邳县、东海县、涟水县、沭阳县和泗洪县；江西省：丰城县、高安县、南昌县、余干县、泰和县和安福县；安徽省：六安县、肥西县、霍丘县、庐江县、寿县、长丰县、凤阳县和天长县。

(据新华社)

广西软枝油茶荣获 广西林产所品评比选出的软枝油茶，是一个选育丰产、优质、适应性强的油茶良种，比一般品种提早一年开花结果，产量高一到三倍，一九八二年国家农业部、国家科委对它颁发了全国农业重大科技成果推广项目奖。

安徽岳阳县林业局根据桐桐落叶晚的特点，在中国林科院专家的指导下，泡桐带叶栽植试验获得成功。泡桐带叶栽植，减少了落苗期，成活率高，是发展速生丰产林的有效办法。该县决定今年大面积推广这项新技术。

新华社记者 马竞秋摄



采取多种措施解决新老干部交替问题

吉水县选拔培训基层年轻干部

本报讯 记者杨木寿、高长仁报道：江西省吉水县采取多种措施，培养、选拔农村中35岁以下有初中文化水平的年轻人，逐步使他们担任队一级的主要骨干，解决农村基层干部新老交替问题。

吉水县委在近几年的工作实践中感到，大队一级的农村基层干部，也存在年龄偏大、文化程度偏低、中青年干部偏少的问题。县委书记韩志荣说，除此之外，还有一部分大队支部书记，存在思想僵化，对党的现行政策有抵触等问题。因此，培养、选拔一批有文化的青年人，担任大队一级的主要领导工作，是非常迫切的问题。1982年，他们主要采取了三条措施：

（一）县委提出培养700名青年人，充实大队领导班子的任务，由组织部和公社党委按期完成。具体做法是：首先要求各大队将农村中35岁以下、有初中文化程度的青年人，普遍登记造册、上报公社。然后，要求各大队根据县委提出的条件（年龄35岁以下，有初中文化程度，拥护三中全会以来的方针政策，大公无私，遵纪守法，身体健康，有一定的工作能力等），提出名单，每个大队提出2至5人，上报公社由县委组织部和公社党委共同审定初选名单。县委组织部和公社根据提出的名单，逐人进行考察。考察中，既听取群众意见，又找本人谈话，并实地考察他们的工作能力和领导水平。

经过这一系列工作之后，对合格的人选，公社就正式办报批手续，选拔任用。到1982年年底，全县培养选拔的714名对象，已有90%担任了大队领导班子中的实职。全县335个大队，平均每个大队增加了1.8名青年干部。

（二）1982年，县委组织部办了四期预备党员和发展党员对象训练班，每期10天，总计训练了767人，其中发展党员对象有628人。在全县新选拔的青年干部中，有80%进过训练班。

（三）去年12月1日到今年1月15日，县里成立农业技术培训学校，培训了1,010名生产队的农业技术服务员，作为今后推广农业技术的基层力量。县委和县人民政府最近作出决定：今后选拔农村基层干部，要将是否受到农业技术培训并考试合格的，作为一个重要条件。在已经受到农业技术培训的青年农民中，也要选拔一批优秀分子，充实到农村基层干部队伍中去。

不让“常败将军”长戴“乌纱帽”

沈阳市和平区建筑公司将一批不称职、“不干净”的干部免职

本报讯 据辽宁《共产党员》杂志报道：沈阳市和平区建筑工程公司将一批不称职、“不干净”的干部免职，提拔了一批中青年干部，施工质量管理提高，公司扭亏为盈。

这家公司几年来连续亏损，去年初在帐上留下了一个刺眼的赤字：58万元。偌大的亏损是怎样造成的？去年2月，新组成的公司党委深入基层，倾听职工的反映，得出这样的结论：

企业亏损的根子就在那些工作无所用心、调换几个单位也搞不好的“常败将军”和手脚不干净的干部身上。

公司党委经过慎重研究，作出决定：把这些不称职、“不干净”的干部从基层领导岗位上撤下来。决定还没宣布，那些人就闹腾起来：“不干净”的干部四处托人求情，力求保住“乌纱帽”；那些“常败将军”也喊叫：“没有功劳有苦劳，这钱没干好，再给换个窝吧，为啥不保护干部的积极性？”

公司党委不妥协，坚持改革，免去12名正副队长的职务，放到生产岗位上做力所能及的工作；提拔了13名中青年干部。工人鼓起了干劲，施工质量提高，过去以盖“坑人楼”出名的施工队，现在建成了两座全优楼。亏损的窟窿堵住了，还赢利10万余元。

现代化建设的新局面，开创一个干部戴上“乌纱帽”，摘不下这顶“乌纱帽”，这既不利于党的事业，也不利于干部本身。因此，必须对干部进行严格考核，对不称职、不称职的干部，要坚决撤换，对不称职的干部，要坚决撤换，对不称职的干部，要坚决撤换。

编后

五十三岁的陈希同在北京市八届一次人代会上当选为北京市长。

陈希同具有大学文化水平，曾在北京市担任过公社书记、县委书记、副市长、市委常务书记等职务。在这次人代会上，代表们酝酿北京市市长候选人时，对他这几年来在北京市领导工作中所取得的成绩有着深刻的印象。

代表们谈到，1981年9月北京市开始狠刹大吃大喝的歪风，当时担任中共北京市委常务书记的陈希同，在市委三书记贾庭三的帮助下，支持、雷厉风行地抓这一工作，发现问题就抓住不放。在不到两个月的时间里，他和贾庭三一起分赴各区、县、市委、市政府所属28个单位的汇报，并及时地严肃处理了一些案件。刹吃喝风后，他要求各区、局在规定时间内就这一问题向市委作出报告。在他的督促检查下，结果所有单位都按时向市委送来了报告，无一例外。在陈希同和当时纪律检查委员会筹备组等单位许多同志的努力下，北京市刹吃喝风的工作取得了显著效果。

去年6月初，北京市结合打击经济犯罪活动，在全市党员中进行了一次反对资本主义思想腐蚀的教育。开始，一些基层单位的领导干部顾虑重重，担心难以收效。陈希同以很大魄力抓这一工作的试点，以便取得经验。在进行试点的基础上，他提出了进行这

聊城大批干部深入农村社队

开展党员教育 做好整党准备

本报讯 记者袁文忠，通讯员毕泗生、赵墨林报道：去冬今春，中共山东省委聊城地委抽调5,200多名地县干部，先后进村、进点，同基层党员、干部一起，学习十二大文件，帮助农村社队和大企业单位，开展党员教育，整顿涣散软弱的基层党组织，做好整党的思想和组织准备。

聊城地委常委实行分片包干责任制，经常吃住在社队，向群众调查，找党员、干部谈心，做深入细致的政治思想工作。各县编写了党课教材，由县社等领导干部联系实际向党员讲党的基本知识、三中全会以来党中央正确的路线、方针、政策，启发党员对照党章，查思想、查作风、查先锋模范作用。地委宣传部组织人员搜集了全区党员、干部中闪烁着共产主义思想的人和事，汇编成册，发到支部，提供活教材。

在提高党员思想觉悟基础上，各社队党组织引导党员、干部开展批评和自我批评，边学习，边整改，调整改造涣散软弱、瘫痪半瘫痪的领导班子。有些大队财务混乱、账目不清，干部贪污公款，群众意见很大。整顿中，清理财务、公布账目，公物还家。莘县单庙公社全社党员干部共归还公款2,200多元，23名党员干部退回了多占、抢占的宅基地。许多大队制订了端正党风的“小立法”，党风、民风明显好转。还有一些党员干部对党的方针、政策怀疑、抵触，经过教育整顿，落实和完善了生产责任制。

阆中县狠刹乱占耕地建房歪风

本报讯 记者罗茂城报道：四川省阆中县委从去年10月份以来，在开展小整风活动中，狠刹乱占耕地建房歪风。全县有509户被勒令拆房还耕，面积达153.8亩；有2,109户停止了乱占耕地建房；有847人被罚款，共计1.93万，从而迅速刹住了乱占耕地建房的歪风。

县委发现问题，及时整风，把歪风邪气制止在萌芽状态之中。他们采取先党内后党外，先领导后群众的办法，坚持实事求是，讲明政策道理，促其自觉改正错误，对表现好的给予鼓励，对坚持错误的进行严肃处理。



匈牙利女高音歌唱家在京演出

新华社北京3月24日电 匈牙利女高音歌唱家安娜·基什今晚在民族宫礼堂为首都观众演唱了十七、十八世纪意大利歌曲、古代匈牙利民歌以及巴托克、柯达伊等二十世纪匈牙利作曲家的作品。她还将于天津举行音乐会。

张劲夫会见程树滋和夫人一行

新华社北京3月24日电 国务委员兼国家经委主任张劲夫今晚会见并宴请美国银行纽约分行高级副总裁程树滋和夫人一行。宾主进行了亲切的交谈。

荣高棠会见奥尔蒂斯一帕蒂尼奥

据新华社北京3月23日电（记者周宗欣）国家体委顾问、中国桥牌协会主席荣高棠今天会见并宴请世界桥牌联合会主席奥尔蒂斯一帕蒂尼奥。奥尔蒂斯一帕蒂尼奥是应上海市桥牌协会的特别邀请，前来参观3月24日至28日在上海举行的第二届上海国际桥牌邀请赛，于昨天到达北京的。

李梦华会见亚洲柔道联盟主席嘉纳行光

新华社北京3月23日电 国家体委主任李梦华今天下午在这里会见了亚洲柔道联盟主席嘉纳行光和秘书长安部一郎。会见后，李梦华会见了日本客人。

北京市新市长陈希同

新华社记者 安仲皇 徐光耀

次反腐败教育的指导思想，在改变党风的问题上，要主动作战，积极进攻，积小胜为大胜，不能等待观望，畏葸不前，只要坚持下去，就一定可以使全市的党风好转。由于指导思想明确，又有典型经验引路，这次反腐败教育在全市党员中全面铺开进展顺利，到9月份，全市65万名党员基本上都经过了一次反对资本主义思想腐蚀的教育。这次教育活动的做法和经验受到了党中央的重视，后来被党中央以文件形式介绍到全国。

代表们在酝酿中赞扬陈希同深入实际、深入群众的工作作风。一件工作部署下去后，对于干部、群众的反映和工作中遇到的问题，他都力求做到心中有数，掌握到第一手的材料。今年初北京开始在西单、前门两条大街进行商业改革。在一片赞扬声中，陈希同坚持要下去看看。他以一个顾客的身份来到菜市场口百货商场和朝内菜市场，向售货员了解他们对承包的意见。为了解决有营业执照的个体户和无营业执照的个体户混杂营业、经营混乱，甚至使顾客受到损失的问题，他除责成有关部门加强管理外，自己到前门大街访问了100多个小摊，逐个了解了有无营业执照、各种物品的售价以及货源

陈希同当选市长后，提出要组建一个办事效率高，互相支持、互相配合，言必信、行必果，少许愿、多实干，讲民主、有权威的市政府。他说，要战胜前进中的困难，达到预期目标，除依靠中央的关怀、指导和市委的集体领导外，要依靠老同志的帮助和知识分子的出谋划策，更要采取有效形式和知识分子保持最广泛、最密切的联系，虚心接受他们的意见和批评，充分发挥他们对市政府的监督作用。

陈希同简历

陈希同，男，1930年6月生，汉族，四川省安岳县人，1949年12月入党，大学文化程度，现任中共北京市委书记。

陈希同曾任北平军管会内二区街道办事处，市公安局内二分局十二派出所副所长，西单分局人事股副股长、文书股长、秘书，北京市委办公厅干事，刘仁同志秘书，昌平第一机床厂车间党支部书记，昌平十三陵公社（农场）副主任，马池口公社党委书记，昌平县委副书记，县委书记，县委常务副主任，县委书记，北京市副市长，市委书记、市委常务书记。

莫辜负这一片厚望

李平

山东省莘县燕店公社各个生产大队的党支部，经过组织整顿以后，都在思考这样一个问题：我这一届党支部要为群众办几件好事，为子孙后代做些什么？不少支部制定了眼前以两年为期的计划，并且说了算干，拣最紧迫和群众要求最强烈的事干起，诸如建新村，盖学校，植树挖渠，修桥铺路，帮助群众发展生产，领着大伙往富路上奔。社员说，这回真象共产党的样子了。

中国人民勤劳勇敢，深明大义，我看到的山东群众尤其淳朴。有一个大队支书吃喝挪占，错误严重，本来闹得挺不象话了，在这次组织整顿的时候，他作了诚恳的检查和退赔。社员们怎么表示呢，“只要检查改正了，我们照样拥护他”。这是一种多么有原则的宽容和深沉的信赖呀。

中国人民在共产党领导下，在社会主义道路上已经走了三十多年，共产党和社会主义，早已成为全国人民的精神支柱。我们党的领导有过偏差和失误，我们的社会主义建设也有过损失和挫折，人民群众看在眼里，痛在心里。但是，共产党的领导，社会主义道路这两点，广大群众是从没有动摇过的。越是到农村，越是到基层，这样的感触就越强烈。如果说在那位大队支书“横行乡里”的时候，社员暂时还只能表示无可奈何的顺从，那么在他改正错误以后，群众便把由衷的信赖和拥护奉献出来。面对着这样的人民，我们的党组织和党员同志们该怎么办？难道不是应该象燕店公社各个党支部那样认真思考这个问题：我们要为群众和子孙后代办几件好事……



泄露国家机密 造成严重后果

周青海等人被清除出党依法判刑

本报讯 记者李杰、中央人民广播电台记者苏晓康报道：河南省兰考县

人民法院，最近审理一起泄露国家机密案，依法判处被告周青海有期徒刑五年，判处同案犯路长修、王启德、杨立志有期徒刑四年。在此之前，周青海、王启德已被开除党籍。

周青海等四犯在十年内乱期间，积极追随“四人帮”，干了不少坏事。粉碎“四人帮”后，路长修、王启德分别被免去开封地区外贸公司党总支副书记和兰考县委书记的职务，分配了适当的工作。杨立志因进行打砸抢，伤害革命，被判刑三年。而曾经当过开封地区工业组副组长的周青海却逃避了清

查，又当上了省农委秘书。1982年2月，周青海私自将他所保管的一份党内机密文件，泄露给路长修、王启德、杨立志等有期徒刑四年。在之后，周青海、王启德在兰考审讯后派人到路长修那里又作了摘抄，带到兰考向一些在“文革”中犯过错误、受到处分的人进行断章取义，歪曲原意的散布。刚刚刑满释放的杨立志又将抄件秘密传进监狱，向在押犯人传播。

在路长修、王启德、杨立志等人的造谣煽动下，兰考等地的个人乘机兴风作浪，大搞翻案活动。

越军打死打伤我边防战士三人

新华社昆明3月24日电（记者杨登录）记者从有关部门获悉：昨天18时47分至19时43分，越南南北边境扣林山地区进行炮击，发射炮弹68发，打死我边防战士1人，打伤2人。

叶绥同志逝世

本报讯 原六机部劳资司司长叶绥同志因病医治无效，于今年2月9日在北京逝世。

根据叶绥同志生前的一贯作风和家属意见，决定丧事从简，不举行遗体告别仪式，不开追悼会，遗体定于2月18日送八宝山革命公墓火化。叶绥同志1938年6月参加革命，1938年10月参加中国共产党。叶绥同志是党的好党员、好干部。

今日报纸要目

《经济日报》△社论：乱上基本建设项目要误事

《解放日报》△上海市党政军领导24日深入城乡街道，开展“三统一学”活动大检查，要求全市人民力争在全国名列前茅

《工人日报》△工会要勇敢地扶正祛邪，总负责负责人就制止建房分房中的不正之风发表谈话

《南方日报》△中共广东省委英德县委书记白清强压制民主，追查写信事件，向全省党组织发出通告，白清强受到党内警告处分

《解放日报》△清华大学五位教师支援部队建设八年如一日，帮助油库搞技术革新

《文汇报》△上海城镇街道、农村

社队普遍建立人民调解组织，副市长王鏊在表彰会上提出：工业企业也应建立这种组织

《冶金报》△湖南衡东铅锌矿实行合同制，坚持17年已轮换1,700人，国家、企业、社队、农民四满意

《陕西日报》△为促进科技干部合理流动，陕西省和西安市人事局在西安设立“人才交流处”

《湖北日报》△沙市市人民银行对工商企业试行贷款浮动利率，鼓励发展优质名牌产品

《光明日报》△成都平原出现一批自费办文化事业的专业户

《体育报》△疑旋风再胜终身名誉棋圣薛峰

《辽宁日报》△沈阳市一合合作社按月提取社员退休养老金，存入保险公司，按人立帐，待社员退休后支付，使合作企业职工晚年生活有保障

在我国科学技术发展方面，存在着这样一种情况：一方面，有些难度很大的理论课题和尖端技术，可以达到很高的水平；而另一方面，许多量大面广、难度不大的生产技术和工业产品却相当落后。科研部门研制出不少新技术、新产品，往往只停留在礼品、展品和样品阶段，而工厂的工艺和产品却是“二十年一贯制”。这与科学研究和工业生产产品分离而不密切结合有关。在这方面不进行全面系统的改革，我们的科研机构再多，科研力量再强，科研经费再多，科研成果再新，也不能很快地转化为生产力。

怎样才能更快地把科学技术转化为生产力呢？我想谈一谈自己的看法。

经济工作的指导思想上要来个根本的转变

要树立这样的思想：国民经济的发展必须牢固地建立在科学技术进步的基础上。

我国的生产一定要从原有的老技术、老工艺、老装备、老产品的基础上，逐步发展到新技术、新工艺、新装备、新产品的基础上，才能不断提高经济效益，逐步缩短同世界先进水平的差距。而这个问题，却往往容易被人们忽视。

多年的经验告诉我们，在经济建设中有两种倾向是值得我们特别防止的：在生产上片面追求产值、产量，忽视质量、品种和技术进步；在建设上只考虑新建厂、铺新摊子，很少考虑老企业的技术改造。我们有些工厂离开经济效益闹“翻番”是很有办法的，什么好就干什么，什么产值大就干什么。机器没有装配就报产值，明知钢水不好，也要“超额”完成计划。这样的翻番，增产愈多，国家损失愈大。这样做，企业是有责任的，但不能全责怪企业。企业上面有公司、局和部委。有时上级单位明知不对，也睁一只眼、闭一只眼，实际上是持鼓励赞赏的态度。上面指导思想之毫厘，下面实际行动则失之千里。这样的教训是值得我们记取的。

党的十二大明确指出，一定要把全部经济工作转到以提高经济效益为中心的轨道上来。各级领导、特别是国家经济、计划等领导部门，一定要端正思想，在指导思想上有个彻底转变，才能使中央的正确决策得以贯彻实施。

我们的经济效益所以差，除了体制上的原因外，主要还是科学技术落后。所以要提高经济效益，根本出路还是要依靠科学技术进步。

大力加强新产品新技术的研究与开发

不论是基础研究、应用研究还是开发研究，都应该直接同经济建设和经济建设服务。国外工业发达国家，一般都非常重视新产品新技术的开发研究。它们用于基础研究、应用研究和开发研究的费用比例大致是1：2：7。基础研究非常重要，但所需费用比例不一定很大，一般只占10%左右。其他90%则用于应用研

关于把科学技术转化为生产力的几个问题

林宗棠

研究和开发研究。倘若我们只重视基础理论的研究，而忽视应用研究和新产品新技术的开发研究，那么，再先进的理论也转化不成现实的生产力。国家在部署科技工作时，要特别注意这一点，要把科研单位、高等学校和厂矿企业的技术力量组织起来，分工合作，大力开展研究与开发工作。在这方面，我们是有很大差距的。例如，日本企业家协会认为，一个企业研究与开发费用若只占商品销售总额的1%，这个企业肯定要失败；若占到3%，可以勉强维持；若占5%，可以进行竞争；若占8%，可以有所发展。西欧一些企业，比例还要高些。我国以机械工业部为例，1965年研究开发费用曾达到生产总值的1.5%，以后逐年降低，1981年下降到0.2%，一年不到一亿元。这种状况若不及时加以改革，我们根本无法实现四个现代化。我们必须在最新产品、新技术的研究与开发方面下功夫，力争在尽可能短的时间内有新的突破。

紧紧抓住技术改造这个环节

许多科研成果和引进技术所以不能及时转化为生产力，一个重要原因是缺少必要的生产手段。因此，在进行研究开发和技术引进时，一定要和技术改造紧紧捏在一起，一条龙一抓到底，直至形成生产能力。这是一条非常重要的经验教训，千万不可忽视。

工业生产的产品是生产出质优价廉的产品，满足人民物质和文化需要。技术改造的目的就是要改造原有的生产条件，生产出优质价廉的新产品。因此，必须抓住新产品来带动技术改造，技术改造必须为新产品服务，决不能为改造而改造。应该明确规定，技术改造不是在老技术基础上简单地扩大再生产，而是要把生产的发展逐步转移到新技术的基础上，也就是要把把科研成果或引进技术转化为生产力，生产出优质价廉适用的新产品来。凡是不符合这个要求的技术改造项目应该一律停止。

技术改造的内容，也不应该是一般地盖房子、买设备，而是应当根据新产品新技术开发的需要，缺啥补啥，着力于水平的提高。根据党所提出的宏伟目标，每个行业都应制定出出一个长期的技术发展政策和切实可行的技术发展规划。

在国家的技术体制上，也应有一个相应的改革。现在是管科研的只管科研，管技术改造的只管技术改造，管生产的只管生产，各管各的，关系不够密切，甚至互相扯皮。要把三者紧密地结合起来，最好由一个部门统一管理，减少扯皮，提高效率。

牢牢掌握技术装备这个关键

科学技术进步一般都要通过技术装备（生产工具）

才能转化为生产力。我们有些科研成果之所以停留在样品、展品阶段，一个重要原因是技术装备跟不上。

机械工业是国民经济的技术装备部，它的状况如何在很大程度上决定着国民经济各部门的技术发展水平。我国著名的机械工程专家沈鸿同志最近提出，我国机械工业能够担当制造四化建设所需设备的主角。这是完全正确的。但是，我国机械工业的技术基础还是相当薄弱的，在产品、质量、成套和服务等方面存在严重缺陷，下决心进行一系列的改革，迅速克服这些致命弱点，机械工业是不可能当好主角的。

要当好主角，必须牢固树立全心全意为用户服务、千方百计满足用户需要的思想。薄一波同志说：“机械工业是一个服务行业，要全心全意为人民服务。”过去，机械工业习惯于“朝南坐”，要用户上门求拜。这几年饿了肚子，服务态度有所好转。一旦吃饱了，老毛病又可能重犯，用户非常不放心。今后选拔领导干部，首先要看他全心全意为用户服务的思想牢不牢固，只有让那些懂得科学技术、懂得经营管理、有一定实践经验、又肯真正为用户服务的人掌舵，我国机械工业才是真有希望的。

要当好主角，关键是要拿出多种多样质优价廉的产品。全国现有机械产品中，相当于国际七十年代水平的只有3%，其余产品大多结构较差，性能较差，耗能较多，寿命较短。假如我们还是拿这些老产品去武装国民经济各部门，那就不但不能实现四个现代化，反会拉大和世界先进水平差距。为了保护民族机械工业，国家严格限制设备进口，这在当前是必要的，但弄不好也会保护落后。最好是把机械工业逐步放到国际竞争的大风大浪中去锻炼，使大部分产品在十五年内达到国际水平，从而担负起武装整个国民经济的任务。

要当好主角，一定要扎扎实实打好技术基础，下决心把基础机械和基础元器件搞上去。要改变过去重产品轻基础的做法，从基础理论研究开始，一直到基础材料、基础工艺和基础零部件；从技术攻关开始，一直到生产布点形成生产能力。这样狼狠抓上两个五年，使我们机械工业的发展建立在一个扎实的技术基础上。

要当好主角，必须狠抓若干套重大设备的研制。八十年代，应该围绕能源、交通等方面，选择二十套重大设备，组成一个精干的班子，建立严格的技术责任制，从研究、试验、设计、制造、检验直到安装和使用，“七事一贯制”，一抓到底，争取达到七十年代八十年代的国际水平。

高度重视人才的培养

在推动科学技术进步中，人是起决定性作用的。

《马克思恩格斯著作在中国的传播》一书介绍

袁 勤

后，在中国掀起了一个学习和宣传马克思主义的思想运动。在这个运动中，革命知识分子终于找到了马克思列宁主义，把它的作为解放中国的科学真理和思想武器。以李大钊、陈独秀、毛泽东、周恩来等为代表的初步具有共产主义思想的革命知识分子纷纷组织共产主义小组，研究马克思主义。只有在这时，马克思恩格斯著作才真正传播开来。中国人历经千辛万苦最后找到了马克思主义。

什么人在什么条件下把马克思恩格斯的著作译成中文出版，使之在我国传播的呢？

《马克思恩格斯著作在中国的传播》一书，为我们展示了马克思恩格斯许多重要著作中译本的翻译过程，以及马克思恩格斯著作翻译家和革命出版工作者为翻译、出版、传播马列著作忘我工作和英勇斗争的感人事迹和动人情景。

1920年的严冬，浙江省青县青口水塘村一间破旧的柴屋，一个年青人在饥寒交迫、主要的工具书和任何参考资料又要时刻提防敌人突然袭击的情况下，手捧外文的小册子，一字一句地秘密地从事着翻译工作。这就是陈望道当年翻译《共产党宣言》第一个中文全译本的情景。

《反杜林论》的第一个全译本，是吴黎平在1930年酷暑之中，蛰伏于上海的小亭子间里挥汗译就的。当时他要设法逃避职务的跟踪，同时为了不致饿死还得去学校冒名顶课。当他辛勤劳动的结果出版之后，译者本人就被国民党逮捕入狱了。

《资本论》的第一个中文全译本则费了十年工夫。郭大力和王亚南于1928年在杭州大佛寺开始翻译这部著作，第一卷译稿尚未问世就在1932年上海一二八事变中被日本帝国主义分子的炮火烧毁。1934年两位译者又再次从头开始翻译这部经济学巨著，一直到1937年，才找到了敢于出版《资本论》的读书生活出版社——我党领导的进步出版社，后来和读书书店、新知书店一起组成三联书店。为了避免再次遭受日寇轰炸，译者之一郭大力从上海返回江西农村，继续坚持翻译。最后，1938年，在日寇铁蹄下处于战争状态的上海，出版社的留守人员和郭大力一起，日夜奋战，印制出版了这部马克思的经济学巨著，终于把《资本论》献给了日益觉醒的中国人民。

在中国共产党筹建过程中，诞生了马克思恩格斯著作的第一个中文单行本《共产党宣言》。1921年9月1日，中国共产党在建立

没有真正懂行的、热心技术进步的领导干部，没有既有理论又善于实践的技术人员，没有训练有素、基本功过硬的技术工人，再好的技术装备也发挥不了作用，再多的科研成果和引进技术也不能转化成为生产力。应当利用几年调整时间，

有计划有步骤地把我们的企业领导干部、工程技术人员和技术工人分批轮训一遍。领导干部的学习重点是转变经营指导思想问题，技术工人的学习重点是解决技术老化问题，技术工人的学习重点是解决基本功问题。

根据新产品、新技术研究开发的需要，科研单位、高等学校和工厂企业的科技人员，应当冲破“部门所有制”的束缚，进行交流。科研单位和高等学校可以吸收工厂的技术人员参加课题研究，也可以选派研究人员到生产第一线去部分轮训。科研单位和高等学校培养的高级研究人员大部分应当到工厂企业工作。为了鼓励科技人员投身到伟大的经济建设的实践中去，在生产第一线工作的科技人员的工资应当高于机关、学校和科研单位。

下最大决心解决资金来源问题

目前存在这样一种情况，谈起战略目标目标人精神振奋，论起战略措施也头头是道，但是一接触到经费问题，往往困难重重，一筹莫展。

在国民经济调整时期，国家财政收入不可能有较大幅度的增长，推动科学技术进步所需资金主要应当从改变基本建设投资 and 科学技术经费之间的比例关系等方面来解决。

为了不断扩大社会再生产的能力，国家保持一定规模的固定资产投资，进行一些新的基本建设，是完全必要的。当前集中全国力量搞好以能源、交通为中心的基地建设，加速复合肥料基地的建设，更是当务之急，绝对不可拖延。但是，也应看到，基本建设总规模必须同国力相适应，盲目扩大基本建设规模，大上天下，会使国家经济遭受重大挫折。当前，我们已经有了一个相当规模的工业基础，而且远远没有发挥作用，除了急需的重点项目外，不再使用更多的资金去扩大一般水平的生产能力。现在，全国年的基本建设投资总额已经过多，基本建设如果不严加控制，势必会造成国民经济的全面紧张和再度失调。

因此，严格控制基本建设规模，集中力量保证重点建设；改善基本建设管理，大挖基本建设潜力，每年从基本建设投资中挤出5—10%用来促进科学技术进步，是完全可能的，也是完全应该的。这样做，对基本建设大有好处，对科学技术进步更是一个极大的推动，对整个经济的协调发展极为有利。另外，还可以从压缩流动资金中挤出部分钱来支持科学技术进步。从全国战略来看，进行这样的改革，是非常值得的，这个战略决心是应该下的。

和开展活动的初期，就在我在上海正式成立了我们的第一个出版机构——人民出版社，专门出版马克思主义著作和党的文献。党中央的宣传主任李达亲自主持人民出版社的任务是：秘密出版马克思主义的理论著作和翻译著作。它曾拟定出版15种“马克思全书”、14种“列宁全书”和11种“康民尼斯特（共产主义）丛书”。由于反动势力的迫害和人力物力等困难，尽管李达同时兼任编辑、校对和发行等工作，出版计划也未能完全实现。实际只出了3种“马克思全书”。但是，在人民出版社的带动下，二十年代马克思恩格斯著作中译文显著增多了。

二十年代初，人民出版社出版马克思主义著作只能靠零散的个人提供译稿。红军长征到达陕北以后，党中央在延安成立了解放社，专门出版马克思主义著作和党的文献。中宣部部长张闻天在延安马列学院建立了专门负责编辑、翻译马列主义著作的编译部。随着奔赴延安抗日的知识分子日益增多，中央军委、鲁迅艺术学院等单位也纷纷成立编译部，翻译恩格斯的事著作和马恩格斯文艺论述等等。解放社马恩格斯印刷技术、纸张严重缺乏等困难，出版了包括《马克思恩格斯丛书》在内的大量马列著作，党领导下的三联书店则在国民党统治区陆续翻印出版这些马克思恩格斯著作。马克思恩格斯的一些主要著作基本上都译成了中文。

全国解放以后，各项事业蓬勃发展。党和国家把马列著作的翻译和出版工作摆在重要地位。北京解放后成立了人民出版社，随后又成立了中共中央马列恩格斯著作编译局。从此，马克思列宁主义著作的翻译工作进入了一个集中力量、统一领导、有计划、大规模开展起来的新阶段。编译局自1953年成立至今三十年中，译校马克思主义著作取得了丰硕成果。从1955年开始翻译《马克思恩格斯全集》第1卷，到现在50卷本的《马克思恩格斯全集》已译完著作。这样，马克思恩格斯毕生撰写的数量著作和书信（除一部分读书笔记、笔记外）全部译成了中文，总共3,200余万字。这叁叁全集已出版47卷，今年内可出齐。它的出版将成为我国马列著作出版史上的一件大事。

《马克思恩格斯著作在中国的传播》一书再现了我们人民信仰马克思主义、宣传马克思主义的历史。它的出版有助于我国人民在开创社会主义现代化建设新局面的征途上，继承和发扬过去的光荣传统，更高地举起马克思主义的旗帜去争取新的胜利。当然，编写一部系统介绍马克思恩格斯著作传史的专著，还是个大任务，书中对各个历史时期阐述得不够平衡，有些史料还须继续充实，有些问题也有待进一步扩展和深入。

有一些人经营工商业，总想得厚利。即使商品积压了，也不愿降价一点价，薄利多销。这是对薄利厚辩的辩证法还没有想通的缘故。

包含在商品价值中的利润，要在商品销售出去以后才能实现。影响商品销量的因素中，商品价格是一个重要的因素。不少商品的销售量与其价格是成反方向运动的。商品的利润高而价格高，往往造成商品的销量少。商品的利润低一点，从而价格低一点，往往造成商品销售量增加。马克思说，如果决定求定市场价格，那么另一方面，市场价格又决定供求，就包含着这样的道理。

薄利和厚利在一定条件下是相互相成的。单位商品利润率与企业资金利润率、利润量是三个不同的概念。在生产费用不变的情况下，单位商品利润率的高低，直接决定着商品价格的低高。降低单位商品利润率，扩大销量；反之，提高单位商品利润率，缩小销量，生产

能力不能发挥，必然要降低资金利润率，减少利润量。对于商品销路和消费者来说，重要的是单位商品利润率要低，而对于国家财政收入和企业经营收入来说，重要的是商品利润率和高。这两个方面，表面看起来绝对对立，实际是统一的。统一的条件就是薄利多销。薄利多销，既可以造福于消费者，又可以为国家为企业作更大贡献。

薄利多销，不应当看成是商品发生积压后不得已采取的股权之计，而应当看成是一条改善经营管理的重要原则。薄利促使企业在技术和管理上下功夫，降低生产费用；多销促进生产批量扩大，导致单位商品生产费用降低。薄利多销的结果，利不是薄而是厚。从整个社会来看，若有一个企业降低了生产费用，就会推动别的企业采用更先进的生产方法，这样就有可能推动全社会的劳动生产率进一步提高。薄利多销的重要意义更在于此。

△《新华日报的回忆》（续集）一书由四川人民出版社出版。该书反映了《新华日报》在中共中央南方局和周恩来同志直接领导下，为抗日战争和解放战争的伟大斗争的呐喊和号角。书中的文章从不同侧面回忆了当时的斗争工作和生活，写得生动具体。本书不仅为党的新闻出版发行工作提供了宝贵的经验，而且对发扬党的优良传统和作风，提供了生动的教材。（倪进云）

△马定祥《马传德金卷的《太平天国钱币》》已由上海人民出版社出版。全书收录太平天国钱币和天国钱币二百八十余种，同书还对各类钱币的产地、流通地区、特征等等问题进行了详细的考证，纠正了过去有关论述中的许多错误。（俞任史）

《辩证唯物史观》创刊《论从》旨在通过研究工作，并在理论研究和实践相结合的基上研究和规律，解决新问题，坚持和发展辩证唯物主义。（论从）的第一辑最近已由福建人民出版社出版。



撤军是越南摆脱困境的唯一出路

本报评论员

东盟五国外长3月23日在曼谷发表声明，重申应在关于柬埔寨问题国际会议范围内，根据联合国有关决议，解决柬埔寨问题，强调全面解决柬埔寨问题的基础是：越南军队全部撤出柬埔寨，在没有威胁和压力的情况下恢复柬埔寨人民的自主权和建立一个不结盟的、中立的柬埔寨。东盟国家这一严正的立场，是对越南当局最近再度玩弄所谓“区域会议”花招的有力回击。

柬埔寨问题是越南当局武装侵略柬埔寨造成的，要解决柬埔寨问题，越南就必须从柬埔寨撤出它的全部侵略军队。几届联合国大会和关于柬埔寨问题的国际会议已经就此一再通过明确的决议和宣言。可是，越南当局顽固坚持其侵略扩张的立场，一方面拒绝执行联合国决议，一方面挖空心思，制造假象，企图掩盖柬埔寨问题的真相，妄图欺世惑众，摆脱困境。

不久前，越南当局利用所谓“印支首脑会议”，重弹“部分撤军”的老调，企图再次用“部分撤军”的骗局诱使它拒绝全部撤军的阴谋，以应付第七次不结盟国家

首脑会议期间许多不结盟国家对它的侵略行径的谴责。不结盟国家首脑会议一结束，越南又放出空气，表示可以在没有韩林政权参加的情况下，由东盟五国和越南、老挝就柬埔寨问题举行会谈。这不是越南当局鼓吹已久的所谓“区域会议”的翻版，其目的既是为了对抗联合国有关决议，也是对柬埔寨问题国际会议宣言，把这个问题在联合国范围内解决的问题变成地区性问题，迫使国际社会承认越南侵略柬埔寨的既成事实，也是企图以韩林政权不参加为幌子，否定民主柬埔寨的存在，达到削弱和分化柬埔寨抵抗力量的目的。这是一切头脑清醒的人们都不难看出的。越南当局的这个鬼花招遭到东盟国家的拒绝，是理所当然的。

越南侵略柬埔寨，是对东南亚地区的和平与稳定的严重威胁。越南拒绝从柬埔寨撤军，表明它拼凑“印支联邦”，并以“印支联邦”为基地向东南亚扩张的地区霸权主义野心不死。它为了侵略柬埔寨，把超级大国苏联的军事力量引进东南亚，使东南亚从此成为多事之地。所以，柬埔寨问题不解决，东南亚将无和平与安全可言。越南当局现在喋喋不休地谈论什么“中国威胁”，妄想用并不存在的“中国威胁”的神话，代替现实存在的越南和苏联的威胁，转移人们的视线，以便它混水摸鱼，从中得利。越南当局在所谓“区域会议”、“集团对话”中所要兜售的，无非就是这种货色。东盟国家外长在曼谷发表的声明，就是向越南当局的阴谋亮起了“此路不通”的牌子。

中国一贯主张在联合国大会有关决议基础上尽快合理解决柬埔寨问题，并且一直同东盟国家和其他国家一起，愿意为谋求解决柬埔寨问题，为实现东南亚地区的和平与稳定作出自己的努力。对于越南当局来说，撤军是它摆脱困境的唯一出路。不管它怎样诡计多端，花言巧语，只要它不从柬埔寨撤出全部侵略军队，它就只能从柬埔寨的泥沼里越陷越深。

同时，中国制定了很好的对外政策，将使双方关心的问题在有益于双方和世界和平的情况下得到解决。

欧洲经济共同体部长理事会主席、西德外长根舍在讲话时也呼吁外国军队撤出柬埔寨和阿富汗。他说：“对阿富汗和柬埔寨的持续占领是违背国际法的基本原则的。”

据透露，会议要讨论的问题，包括柬埔寨问题、两个组织之间的贸易关系、欧洲经济共同体在东盟国家的投资等。会期两天。

据新华社莫斯科3月24日电 位于莫斯科市中心的高尔基故居博物馆经过多年修缮后昨天重新开放。

苏联伟大作家高尔基生前使用过的物品仍按当年的原样陈列，玻璃柜里摆着他收集的中国的和日本的象牙雕刻品。故居博物馆里还有作家的书柜，共有藏书17万多册，包括非常稀有的版本。

高尔基故居博物馆是高尔基博物馆的分馆，它附属于苏联科学院世界文学研究所。这个故居博物馆是在1965年初次开放的。

据新华社莫斯科3月24日电 位于莫斯科市中心的高尔基故居博物馆经过多年修缮后昨天重新开放。

苏联伟大作家高尔基生前使用过的物品仍按当年的原样陈列，玻璃柜里摆着他收集的中国的和日本的象牙雕刻品。故居博物馆里还有作家的书柜，共有藏书17万多册，包括非常稀有的版本。

高尔基故居博物馆是高尔基博物馆的分馆，它附属于苏联科学院世界文学研究所。这个故居博物馆是在1965年初次开放的。

据新华社莫斯科3月24日电 位于莫斯科市中心的高尔基故居博物馆经过多年修缮后昨天重新开放。

苏联伟大作家高尔基生前使用过的物品仍按当年的原样陈列，玻璃柜里摆着他收集的中国的和日本的象牙雕刻品。故居博物馆里还有作家的书柜，共有藏书17万多册，包括非常稀有的版本。

高尔基故居博物馆是高尔基博物馆的分馆，它附属于苏联科学院世界文学研究所。这个故居博物馆是在1965年初次开放的。

据新华社莫斯科3月24日电 位于莫斯科市中心的高尔基故居博物馆经过多年修缮后昨天重新开放。

苏联伟大作家高尔基生前使用过的物品仍按当年的原样陈列，玻璃柜里摆着他收集的中国的和日本的象牙雕刻品。故居博物馆里还有作家的书柜，共有藏书17万多册，包括非常稀有的版本。

高尔基故居博物馆是高尔基博物馆的分馆，它附属于苏联科学院世界文学研究所。这个故居博物馆是在1965年初次开放的。

据新华社莫斯科3月24日电 位于莫斯科市中心的高尔基故居博物馆经过多年修缮后昨天重新开放。

苏联伟大作家高尔基生前使用过的物品仍按当年的原样陈列，玻璃柜里摆着他收集的中国的和日本的象牙雕刻品。故居博物馆里还有作家的书柜，共有藏书17万多册，包括非常稀有的版本。

高尔基故居博物馆是高尔基博物馆的分馆，它附属于苏联科学院世界文学研究所。这个故居博物馆是在1965年初次开放的。

据新华社莫斯科3月24日电 位于莫斯科市中心的高尔基故居博物馆经过多年修缮后昨天重新开放。

苏联伟大作家高尔基生前使用过的物品仍按当年的原样陈列，玻璃柜里摆着他收集的中国的和日本的象牙雕刻品。故居博物馆里还有作家的书柜，共有藏书17万多册，包括非常稀有的版本。

高尔基故居博物馆是高尔基博物馆的分馆，它附属于苏联科学院世界文学研究所。这个故居博物馆是在1965年初次开放的。

据新华社莫斯科3月24日电 位于莫斯科市中心的高尔基故居博物馆经过多年修缮后昨天重新开放。

苏联伟大作家高尔基生前使用过的物品仍按当年的原样陈列，玻璃柜里摆着他收集的中国的和日本的象牙雕刻品。故居博物馆里还有作家的书柜，共有藏书17万多册，包括非常稀有的版本。

高尔基故居博物馆是高尔基博物馆的分馆，它附属于苏联科学院世界文学研究所。这个故居博物馆是在1965年初次开放的。

据新华社莫斯科3月24日电 位于莫斯科市中心的高尔基故居博物馆经过多年修缮后昨天重新开放。

苏联伟大作家高尔基生前使用过的物品仍按当年的原样陈列，玻璃柜里摆着他收集的中国的和日本的象牙雕刻品。故居博物馆里还有作家的书柜，共有藏书17万多册，包括非常稀有的版本。

高尔基故居博物馆是高尔基博物馆的分馆，它附属于苏联科学院世界文学研究所。这个故居博物馆是在1965年初次开放的。

据新华社莫斯科3月24日电 位于莫斯科市中心的高尔基故居博物馆经过多年修缮后昨天重新开放。

苏联伟大作家高尔基生前使用过的物品仍按当年的原样陈列，玻璃柜里摆着他收集的中国的和日本的象牙雕刻品。故居博物馆里还有作家的书柜，共有藏书17万多册，包括非常稀有的版本。

高尔基故居博物馆是高尔基博物馆的分馆，它附属于苏联科学院世界文学研究所。这个故居博物馆是在1965年初次开放的。

据新华社莫斯科3月24日电 位于莫斯科市中心的高尔基故居博物馆经过多年修缮后昨天重新开放。

苏联伟大作家高尔基生前使用过的物品仍按当年的原样陈列，玻璃柜里摆着他收集的中国的和日本的象牙雕刻品。故居博物馆里还有作家的书柜，共有藏书17万多册，包括非常稀有的版本。

高尔基故居博物馆是高尔基博物馆的分馆，它附属于苏联科学院世界文学研究所。这个故居博物馆是在1965年初次开放的。

据新华社莫斯科3月24日电 位于莫斯科市中心的高尔基故居博物馆经过多年修缮后昨天重新开放。

苏联伟大作家高尔基生前使用过的物品仍按当年的原样陈列，玻璃柜里摆着他收集的中国的和日本的象牙雕刻品。故居博物馆里还有作家的书柜，共有藏书17万多册，包括非常稀有的版本。

高尔基故居博物馆是高尔基博物馆的分馆，它附属于苏联科学院世界文学研究所。这个故居博物馆是在1965年初次开放的。

据新华社莫斯科3月24日电 位于莫斯科市中心的高尔基故居博物馆经过多年修缮后昨天重新开放。

苏联伟大作家高尔基生前使用过的物品仍按当年的原样陈列，玻璃柜里摆着他收集的中国的和日本的象牙雕刻品。故居博物馆里还有作家的书柜，共有藏书17万多册，包括非常稀有的版本。

高尔基故居博物馆是高尔基博物馆的分馆，它附属于苏联科学院世界文学研究所。这个故居博物馆是在1965年初次开放的。

阿沛·阿旺晋美率人大代表团抵加德满都 尼泊尔评议会议长接见代表团共赞尼中友谊

尼泊尔评议会议长马希奇·曼·辛格今天在这里说，尼泊尔高度评价中国在尼泊尔的国家发展中所给予的合作。

他在接见阿沛·阿旺晋美副委员长率领的中国全国人民代表大会代表团时说这番话的。

他说，“我们希望中国人大代表团的这次来访将有助于增进相互谅解和培育两国间的友谊”。

阿沛·阿旺晋美副委员长回顾了马亨德拉国王同毛泽东主席和周恩来总理培育的中、尼两国的友好关系。他强调说，中、尼两国是友好邻邦，两国人民很早以来就有良好的关系。他希望两国之间的友谊将进一步得到巩固和发展。

会见时，中国驻尼泊尔大使马穆奇也在座。

埃及外长谈穆巴拉克总统即将访华

新华社开罗3月24日电 埃及外交部长阿里说，穆巴拉克总统对中国即将进行的访问，是去年11月中国总理赵紫阳访问埃及的继续，双方将就各方面的合作进行讨论。

埃及外长是《图雷》周刊记者讲这番话的。这家周刊今天刊登了他的讲话。

阿里说：“无疑，中国制定了很好的对外政策，将使双方关心的问题在有益于双方和世界和平的情况下得到解决。”

欧洲经济共同体部长理事会主席、西德外长根舍在讲话时也呼吁外国军队撤出柬埔寨和阿富汗。他说：“对阿富汗和柬埔寨的持续占领是违背国际法的基本原则的。”

据透露，会议要讨论的问题，包括柬埔寨问题、两个组织之间的贸易关系、欧洲经济共同体在东盟国家的投资等。会期两天。

据新华社巴拿马3月23日电 黎巴嫩南部一些地区的居民在举行游行示威，抗议以色列无理逮捕当地特派员和切断公路运输。

据此间电台广播，近几天来，以色列军队在黎南部进行大规模的搜捕。在塞拉比，一次就逮捕了几十人，其中包括数名小学生。占领军还切断了蒂尔和塞拉比之间的公路运输。

4天前，以色列士兵逮捕了纳比提亚地区贾卜基特村的伊马姆，同一天，还在舒夫地区逮捕了贝鲁特阿拉伯大学的一名官员。对以色列侵略军的暴行，当地村民纷纷表示不满，他们举行游行示威谴责这种暴行。纳比提亚附近几个村庄的

1万居民已连续举行了5天的示威，以色列军警今天向示威群众开枪，有3名示威者被打伤。几天前，在塞拉比附近安萨勒难民营，以色列占领军也开枪打死了4名示威者。

据报道，黎南部一些有影响的组织和教派负责人发表说，强烈谴责以色列军队的野蛮行径。叶派最高委员会副主席詹姆斯斯说：“以色列的非法暴行是它侵略黎巴嫩的真正面目。”

他呼吁世界舆论和联合国组织进行干预，“以制止以色列在黎南部的犯罪行为”。

据新华社大马士革3月23日电 据巴勒斯坦通讯社报道，巴加沙的阿拉伯民族保卫土地委员会昨天坚决拒绝了

以色列的利库德集团。23日报载以色列利库德集团的总统候选人敢于工党的候选人。请问利库德集团是个什么集团？

答：利库德集团是以色列列在的联合政府中的第一大党。“利库德”是希伯来语，是“联盟”的意思。1973年9月由哈加巴集团（1965年由自由运动和以色列自由党联合组成）、自由中心、国家党和人民党等拼凑起来的右翼集团，主席是贝京。贝京领导的自由运动是利库德集团的核心。

1977年5月，以贝京为首的利库德集团在大选中战胜了工党，组成内阁。利库德集团主张，吞并巴勒斯坦领土，拒绝撤离约旦河西岸和加沙地带，反对建立独立的巴勒斯坦国。

利库德集团执政以后，由于内外政策不得人心，内阁危机频频发生，内阁成员中7名部长先后辞职。1981年7月贝京在内外交困中，被迫于任期未届满时提前4个月举行大选，结果仅以1席之差险胜工党。贝京政府虽继续执政，但地位虚弱。在议会中反对党多次对他提出不信任案。

这次以色列总统竞选，利库德集团提名的候选人埃隆败于工党的哈伊姆·赫尔佐克。又一次反映了利库德集团的不得人心。

·元敏·

据新华社巴拿马3月23日电 黎巴嫩南部一些地区的居民在举行游行示威，抗议以色列无理逮捕当地特派员和切断公路运输。

据此间电台广播，近几天来，以色列军队在黎南部进行大规模的搜捕。在塞拉比，一次就逮捕了几十人，其中包括数名小学生。占领军还切断了蒂尔和塞拉比之间的公路运输。

4天前，以色列士兵逮捕了纳比提亚地区贾卜基特村的伊马姆，同一天，还在舒夫地区逮捕了贝鲁特阿拉伯大学的一名官员。对以色列侵略军的暴行，当地村民纷纷表示不满，他们举行游行示威谴责这种暴行。纳比提亚附近几个村庄的

1万居民已连续举行了5天的示威，以色列军警今天向示威群众开枪，有3名示威者被打伤。几天前，在塞拉比附近安萨勒难民营，以色列占领军也开枪打死了4名示威者。

据报道，黎南部一些有影响的组织和教派负责人发表说，强烈谴责以色列军队的野蛮行径。叶派最高委员会副主席詹姆斯斯说：“以色列的非法暴行是它侵略黎巴嫩的真正面目。”

他呼吁世界舆论和联合国组织进行干预，“以制止以色列在黎南部的犯罪行为”。

据新华社大马士革3月23日电 据巴勒斯坦通讯社报道，巴加沙的阿拉伯民族保卫土地委员会昨天坚决拒绝了

以色列的利库德集团。23日报载以色列利库德集团的总统候选人敢于工党的候选人。请问利库德集团是个什么集团？

答：利库德集团是以色列列在的联合政府中的第一大党。“利库德”是希伯来语，是“联盟”的意思。1973年9月由哈加巴集团（1965年由自由运动和以色列自由党联合组成）、自由中心、国家党和人民党等拼凑起来的右翼集团，主席是贝京。贝京领导的自由运动是利库德集团的核心。

1977年5月，以贝京为首的利库德集团在大选中战胜了工党，组成内阁。利库德集团主张，吞并巴勒斯坦领土，拒绝撤离约旦河西岸和加沙地带，反对建立独立的巴勒斯坦国。

利库德集团执政以后，由于内外政策不得人心，内阁危机频频发生，内阁成员中7名部长先后辞职。1981年7月贝京在内外交困中，被迫于任期未届满时提前4个月举行大选，结果仅以1席之差险胜工党。贝京政府虽继续执政，但地位虚弱。在议会中反对党多次对他提出不信任案。

这次以色列总统竞选，利库德集团提名的候选人埃隆败于工党的哈伊姆·赫尔佐克。又一次反映了利库德集团的不得人心。

·元敏·

东盟和欧洲共同体部长级会议在曼谷开幕

炳总理敦促越遵守联合国决议并承认民主柬埔寨

新华社曼谷3月24日电 泰国总理炳·廷素克暖今天敦促越南遵守联合国有关柬埔寨问题的决议，并承认西哈努克亲王领导的民主柬埔寨联合政府。

日本外相支持东盟对柬埔寨问题立场

本报讯 据报道，日本外相安倍访问缅甸途经泰国时，曾于20日同泰国外长西提等会谈。

在会谈中，安倍外相表示：“日本明确地支持以泰国为中心、在东盟国家联盟的政策，特别是关于印度支那问题的政策。从这个观点出发，当前不考虑恢复对越南的经济援助。”西提外长则重申泰国的立场说，“越南从柬埔寨撤军是大原则，在这个大原则上不能让步。”

巴基斯坦各地热烈庆祝国庆节

据新华社伊斯兰堡3月23日电 3月23日是巴基斯坦日，今天巴基斯坦全国各地举行活动，热烈庆祝这一历史性的节日。

在拉瓦尔品第，成千上万的群众聚集在赛马场，观看阅兵式和展示巴基斯坦工农业生产成就的彩车。

巴基斯坦总统齐亚·哈克在阅兵式开始前发表讲话时说，巴基斯坦武装力量是为了保卫国家，而不是为了侵略，是为了维护自由与和平，而不是为了践踏自由和发动战争。

据新华社伊斯兰堡3月23日电 3月23日是巴基斯坦日，今天巴基斯坦全国各地举行活动，热烈庆祝这一历史性的节日。

在拉瓦尔品第，成千上万的群众聚集在赛马场，观看阅兵式和展示巴基斯坦工农业生产成就的彩车。

巴基斯坦总统齐亚·哈克在阅兵式开始前发表讲话时说，巴基斯坦武装力量是为了保卫国家，而不是为了侵略，是为了维护自由与和平，而不是为了践踏自由和发动战争。

据新华社伊斯兰堡3月23日电 3月23日是巴基斯坦日，今天巴基斯坦全国各地举行活动，热烈庆祝这一历史性的节日。

在拉瓦尔品第，成千上万的群众聚集在赛马场，观看阅兵式和展示巴基斯坦工农业生产成就的彩车。

巴基斯坦总统齐亚·哈克在阅兵式开始前发表讲话时说，巴基斯坦武装力量是为了保卫国家，而不是为了侵略，是为了维护自由与和平，而不是为了践踏自由和发动战争。

据新华社伊斯兰堡3月23日电 3月23日是巴基斯坦日，今天巴基斯坦全国各地举行活动，热烈庆祝这一历史性的节日。

在拉瓦尔品第，成千上万的群众聚集在赛马场，观看阅兵式和展示巴基斯坦工农业生产成就的彩车。

巴基斯坦总统齐亚·哈克在阅兵式开始前发表讲话时说，巴基斯坦武装力量是为了保卫国家，而不是为了侵略，是为了维护自由与和平，而不是为了践踏自由和发动战争。

据新华社伊斯兰堡3月23日电 3月23日是巴基斯坦日，今天巴基斯坦全国各地举行活动，热烈庆祝这一历史性的节日。

在拉瓦尔品第，成千上万的群众聚集在赛马场，观看阅兵式和展示巴基斯坦工农业生产成就的彩车。

巴基斯坦总统齐亚·哈克在阅兵式开始前发表讲话时说，巴基斯坦武装力量是为了保卫国家，而不是为了侵略，是为了维护自由与和平，而不是为了践踏自由和发动战争。

据新华社伊斯兰堡3月23日电 3月23日是巴基斯坦日，今天巴基斯坦全国各地举行活动，热烈庆祝这一历史性的节日。

在拉瓦尔品第，成千上万的群众聚集在赛马场，观看阅兵式和展示巴基斯坦工农业生产成就的彩车。

巴基斯坦总统齐亚·哈克在阅兵式开始前发表讲话时说，巴基斯坦武装力量是为了保卫国家，而不是为了侵略，是为了维护自由与和平，而不是为了践踏自由和发动战争。

据新华社伊斯兰堡3月23日电 3月23日是巴基斯坦日，今天巴基斯坦全国各地举行活动，热烈庆祝这一历史性的节日。

在拉瓦尔品第，成千上万的群众聚集在赛马场，观看阅兵式和展示巴基斯坦工农业生产成就的彩车。

巴基斯坦总统齐亚·哈克在阅兵式开始前发表讲话时说，巴基斯坦武装力量是为了保卫国家，而不是为了侵略，是为了维护自由与和平，而不是为了践踏自由和发动战争。

据新华社伊斯兰堡3月23日电 3月23日是巴基斯坦日，今天巴基斯坦全国各地举行活动，热烈庆祝这一历史性的节日。

在拉瓦尔品第，成千上万的群众聚集在赛马场，观看阅兵式和展示巴基斯坦工农业生产成就的彩车。

巴基斯坦总统齐亚·哈克在阅兵式开始前发表讲话时说，巴基斯坦武装力量是为了保卫国家，而不是为了侵略，是为了维护自由与和平，而不是为了践踏自由和发动战争。

据新华社伊斯兰堡3月23日电 3月23日是巴基斯坦日，今天巴基斯坦全国各地举行活动，热烈庆祝这一历史性的节日。

在拉瓦尔品第，成千上万的群众聚集在赛马场，观看阅兵式和展示巴基斯坦工农业生产成就的彩车。

巴基斯坦总统齐亚·哈克在阅兵式开始前发表讲话时说，巴基斯坦武装力量是为了保卫国家，而不是为了侵略，是为了维护自由与和平，而不是为了践踏自由和发动战争。

据新华社伊斯兰堡3月23日电 3月23日是巴基斯坦日，今天巴基斯坦全国各地举行活动，热烈庆祝这一历史性的节日。

在拉瓦尔品第，成千上万的群众聚集在赛马场，观看阅兵式和展示巴基斯坦工农业生产成就的彩车。

巴基斯坦总统齐亚·哈克在阅兵式开始前发表讲话时说，巴基斯坦武装力量是为了保卫国家，而不是为了侵略，是为了维护自由与和平，而不是为了践踏自由和发动战争。

据新华社伊斯兰堡3月23日电 3月23日是巴基斯坦日，今天巴基斯坦全国各地举行活动，热烈庆祝这一历史性的节日。

在拉瓦尔品第，成千上万的群众聚集在赛马场，观看阅兵式和展示巴基斯坦工农业生产成就的彩车。

巴基斯坦总统齐亚·哈克在阅兵式开始前发表讲话时说，巴基斯坦武装力量是为了保卫国家，而不是为了侵略，是为了维护自由与和平，而不是为了践踏自由和发动战争。

据新华社伊斯兰堡3月23日电 3月23日是巴基斯坦日，今天巴基斯坦全国各地举行活动，热烈庆祝这一历史性的节日。

在拉瓦尔品第，成千上万的群众聚集在赛马场，观看阅兵式和展示巴基斯坦工农业生产成就的彩车。

巴基斯坦总统齐亚·哈克在阅兵式开始前发表讲话时说，巴基斯坦武装力量是为了保卫国家，而不是为了侵略，是为了维护自由与和平，而不是为了践踏自由和发动战争。

据新华社伊斯兰堡3月23日电 3月23日是巴基斯坦日，今天巴基斯坦全国各地举行活动，热烈庆祝这一历史性的节日。

在拉瓦尔品第，成千上万的群众聚集在赛马场，观看阅兵式和展示巴基斯坦工农业生产成就的彩车。

巴基斯坦总统齐亚·哈克在阅兵式开始前发表讲话时说，巴基斯坦武装力量是为了保卫国家，而不是为了侵略，是为了维护自由与和平，而不是为了践踏自由和发动战争。

据新华社伊斯兰堡3月23日电 3月23日是巴基斯坦日，今天巴基斯坦全国各地举行活动，热烈庆祝这一历史性的节日。

在拉瓦尔品第，成千上万的群众聚集在赛马场，观看阅兵式和展示巴基斯坦工农业生产成就的彩车。

巴基斯坦总统齐亚·哈克在阅兵式开始前发表讲话时说，巴基斯坦武装力量是为了保卫国家，而不是为了侵略，是为了维护自由与和平，而不是为了践踏自由和发动战争。

据新华社伊斯兰堡3月23日电 3月23日是巴基斯坦日，今天巴基斯坦全国各地举行活动，热烈庆祝这一历史性的节日。

在拉瓦尔品第，成千上万的群众聚集在赛马场，观看阅兵式和展示巴基斯坦工农业生产成就的彩车。

巴基斯坦总统齐亚·哈克在阅兵式开始前发表讲话时说，巴基斯坦武装力量是为了保卫国家，而不是为了侵略，是为了维护自由与和平，而不是为了践踏自由和发动战争。

据新华社伊斯兰堡3月23日电 3月23日是巴基斯坦日，今天巴基斯坦全国各地举行活动，热烈庆祝这一历史性的节日。

在拉瓦尔品第，成千上万的群众聚集在赛马场，观看阅兵式和展示巴基斯坦工农业生产成就的彩车。

巴基斯坦总统齐亚·哈克在阅兵式开始前发表讲话时说，巴基斯坦武装力量是为了保卫国家，而不是为了侵略，是为了维护自由与和平，而不是为了践踏自由和发动战争。

据新华社伊斯兰堡3月23日电 3月23日是巴基斯坦日，今天巴基斯坦全国各地举行活动，热烈庆祝这一历史性的节日。

在拉瓦尔品第，成千上万的群众聚集在赛马场，观看阅兵式和展示巴基斯坦工农业生产成就的彩车。

巴基斯坦总统齐亚·哈克在阅兵式开始前发表讲话时说，巴基斯坦武装力量是为了保卫国家，而不是为了侵略，是为了维护自由与和平，而不是为了践踏自由和发动战争。

据新华社伊斯兰堡3月23日电 3月23日是巴基斯坦日，今天巴基斯坦全国各地举行活动，热烈庆祝这一历史性的节日。

在拉瓦尔品第，成千上万的群众聚集在赛马场，观看阅兵式和展示巴基斯坦工农业生产成就的彩车。

巴基斯坦总统齐亚·哈克在阅兵式开始前发表讲话时说，巴基斯坦武装力量是为了保卫国家，而不是为了侵略，是为了维护自由与和平，而不是为了践踏自由和发动战争。

据新华社伊斯兰堡3月23日电 3月23日是巴基斯坦日，今天巴基斯坦全国各地举行活动，热烈庆祝这一历史性的节日。

在拉瓦尔品第，成千上万的群众聚集在赛马场，观看阅兵式和展示巴基斯坦工农业生产成就的彩车。

巴基斯坦总统齐亚·哈克在阅兵式开始前发表讲话时说，巴基斯坦武装力量是为了保卫国家，而不是为了侵略，是为了维护自由与和平，而不是为了践踏自由和发动战争。

据新华社伊斯兰堡3月23日电 3月23日是巴基斯坦日，今天巴基斯坦全国各地举行活动，热烈庆祝这一历史性的节日。

在拉瓦尔品第，成千上万的群众聚集在赛马场，观看阅兵式和展示巴基斯坦工农业生产成就的彩车。

巴基斯坦总统齐亚·哈克在阅兵式开始前发表讲话时说，巴基斯坦武装力量是为了保卫国家，而不是为了侵略，是为了维护自由与和平，而不是为了践踏自由和发动战争。

据新华社伊斯兰堡3月23日电 3月23日是巴基斯坦日，今天巴基斯坦全国各地举行活动，热烈庆祝这一历史性的节日。

在拉瓦尔品第，成千上万的群众聚集在赛马场，观看阅兵式和展示巴基斯坦工农业生产成就的彩车。

巴基斯坦总统齐亚·哈克在阅兵式开始前发表讲话时说，巴基斯坦武装力量是为了保卫国家，而不是为了侵略，是为了维护自由与和平，而不是为了践踏自由和发动战争。

据新华社伊斯兰堡3月23日电 3月23日是巴基斯坦日，今天巴基斯坦全国各地举行活动，热烈庆祝这一历史性的节日。

在拉瓦尔品第，成千上万的群众聚集在赛马场，观看阅兵式和展示巴基斯坦工农业生产成就的彩车。

巴基斯坦总统齐亚·哈克在阅兵式开始前发表讲话时说，巴基斯坦武装力量是为了保卫国家，而不是为了侵略，是为了维护自由与和平，而不是为了践踏自由和发动战争。

据新华社伊斯兰堡3月23日电 3月23日是巴基斯坦日，今天巴基斯坦全国各地举行活动，热烈庆祝这一历史性的节日。

在拉瓦尔品第，成千上万的群众聚集在赛马场，观看阅兵式和展示巴基斯坦工农业生产成就的彩车。

巴基斯坦总统齐亚·哈克在阅兵式开始前发表讲话时说，巴基斯坦武装力量是为了保卫国家，而不是为了侵略，是为了维护自由与和平，而不是为了践踏自由和发动战争。

据新华社伊斯兰堡3月23日电 3月23日是巴基斯坦日，今天巴基斯坦全国各地举行活动，热烈庆祝这一历史性的节日。

在拉瓦尔品第，成千上万的群众聚集在赛马场，观看阅兵式和展示巴基斯坦工农业生产成就的彩车。

巴基斯坦总统齐亚·哈克在阅兵式开始前发表讲话时说，巴基斯坦武装力量是为了保卫国家，而不是为了侵略，是为了维护自由与和平，而不是为了践踏自由和发动战争。

据新华社伊斯兰堡3月23日电 3月23日是巴基斯坦日，今天巴基斯坦全国各地举行活动，热烈庆祝这一历史性的节日。

在拉瓦尔品第，成千上万的群众聚集在赛马场，观看阅兵式和展示巴基斯坦工农业生产成就的彩车。

巴基斯坦总统齐亚·哈克在阅兵式开始前发表讲话时说，巴基斯坦武装力量是为了保卫国家，而不是为了侵略，是为了维护自由与和平，而不是为了践踏自由和发动战争。

据新华社伊斯兰堡3月23日电 3月23日是巴基斯坦日，今天巴基斯坦全国各地举行活动，热烈庆祝这一历史性的节日。

在拉瓦尔品第，成千上万的群众聚集在赛马场，观看阅兵式和展示巴基斯坦工农业生产成就的彩车。

巴基斯坦总统齐亚·哈克在阅兵式开始前发表讲话时说，巴基斯坦武装力量是为了保卫国家，而不是为了侵略，是为了维护自由与和平，而不是为了践踏自由和发动战争。

据新华社伊斯兰堡3月23日电 3月23日是巴基斯坦日，今天巴基斯坦全国各地举行活动，热烈庆祝这一历史性的节日。

在拉瓦尔品第，成千上万的群众聚集在赛马场，观看阅兵式和展示巴基斯坦工农业生产成就的彩车。

巴基斯坦总统齐亚·哈克在阅兵式开始前发表讲话时说，巴基斯坦武装力量是为了保卫国家，而不是为了侵略，是为了维护自由与和平，而不是为了践踏自由和发动战争。

据新华社伊斯兰堡3月23日电 3月23日是巴基斯坦日，今天巴基斯坦全国各地举行活动，热烈庆祝这一历史性的节日。

在拉瓦尔品第，成千上万的群众聚集在赛马场，观看阅兵式和展示巴基斯坦工农业生产成就的彩车。

巴基斯坦总统齐亚·哈克在阅兵式开始前发表讲话时说，巴基斯坦武装力量是为了保卫国家，而不是为了侵略，是为了维护自由与和平，而不是为了践踏自由和发动战争。

据新华社伊斯兰堡3月23日电 3月23日是巴基斯坦日，今天巴基斯坦全国各地举行活动，热烈庆祝这一历史性的节日。

在拉瓦尔品第，成千上万的群众聚集在赛马场，观看阅兵式和展示巴基斯坦工农业生产成就的彩车。

巴基斯坦总统齐亚·哈克在阅兵式开始前发表讲话时说，巴基斯坦武装力量是为了保卫国家，而不是为了侵略，是为了维护自由与和平，而不是为了践踏自由和发动战争。

据新华社伊斯兰堡3月23日电 3月23日是巴基斯坦日，今天巴基斯坦全国各地举行活动，热烈庆祝这一历史性的节日。

在拉瓦尔品第，成千上万的群众聚集在赛马场，观看阅兵式和展示巴基斯坦工农业生产成就的彩车。

巴基斯坦总统齐亚·哈克在阅兵式开始前发表讲话时说，巴基斯坦武装力量是为了保卫国家，而不是为了侵略，是为了维护自由与和平，而不是为了践踏自由和发动战争。

据新华社伊斯兰堡3月23日电 3月23日是巴基斯坦日，今天巴基斯坦全国各地举行活动，热烈庆祝这一历史性的节日。

在拉瓦尔品第，成千上万的群众聚集在赛马场，观看阅兵式和展示巴基斯坦工农业生产成就的彩车。

巴基斯坦总统齐亚·哈克在阅兵式开始前发表讲话时说，巴基斯坦武装力量是为了保卫国家，而不是为了侵略，是为了维护自由与和平，而不是为了践踏自由和发动战争。

据新华社伊斯兰堡3月23日电 3月23日是巴基斯坦日，今天巴基斯坦全国各地举行活动，热烈庆祝这一历史性的节日。

在拉瓦尔品第，成千上万的群众聚集在赛马场，观看阅兵式和展示巴基斯坦工农业生产成就的彩车。

巴基斯坦总统齐亚·哈克在阅兵式开始前发表讲话时说，巴基斯坦武装力量是为了保卫国家，而不是为了侵略，是为了维护自由与和平，而不是为了践踏自由和发动战争。

据新华社伊斯兰堡3月23日电 3月23日是巴基斯坦日，今天巴基斯坦全国各地举行活动，热烈庆祝这一历史性的节日。

在拉瓦尔品第，成千上万的群众聚集在赛马场，观看阅兵式和展示巴基斯坦工农业生产成就的彩车。

巴基斯坦总统齐亚·哈克在阅兵式开始前发表讲话时说，巴基斯坦武装力量是为了保卫国家，而不是为了侵略，是为了维护自由与和平，而不是为了践踏自由和发动战争。

据新华社伊斯兰堡3月23日电 3月23日是巴基斯坦日，今天巴基斯坦全国各地举行活动，热烈庆祝这一历史性的节日。

在拉瓦尔品第，成千上万的群众聚集在赛马场，观看阅兵式和展示巴基斯坦工农业生产成就的彩车。

巴基斯坦总统齐亚·哈克在阅兵式开始前发表讲话时说，巴基斯坦武装力量是为了保卫国家，而不是为了侵略，是为了维护自由与和平，而不是为了践踏自由和发动战争。

据新华社伊斯兰堡3月23日电 3月23日是巴基斯坦日，今天巴基斯坦全国各地举行活动，热烈庆祝这一历史性的节日。

在拉瓦尔品第，成千上万的群众聚集在赛马场，观看阅兵式和展示巴基斯坦工农业生产成就的彩车。

巴基斯坦总统齐亚·哈克在阅兵式开始前发表讲话时说，巴基斯坦武装力量是为了保卫国家，而不是为了侵略，是为了维护自由与和平，而不是为了践踏自由和发动战争。

据新华社伊斯兰堡3月23日电 3月23日是巴基斯坦日，今天巴基斯坦全国各地举行活动，热烈庆祝这一历史性的节日。

在拉瓦尔品第，成千上万的群众聚集在赛马场，观看阅兵式和展示巴基斯坦工农业生产成就的彩车。

巴基斯坦总统齐亚·哈克在阅兵式开始前发表讲话时说，巴基斯坦武装力量是为了保卫国家，而不是为了侵略，是为了维护自由与和平，而不是为了践踏自由和发动战争。



图为卡拉奇一所学校的孩子们

春风轻拂，巴基斯坦近正在开展春季植树运动。齐亚·哈克总统在运动的第一天栽了一棵椰树。使人感到兴趣并具有象征意义的是，这次他选择的植树地点不是公园，不是庭院，而是伊斯兰堡的一所小学。在校园里植树，哈克总统鼓励孩子们努力学习，掌握知识。同时他也宣布，政府将“努力发展教育事业提供更多资金”。读了这则消息，人们高兴地议论：“如今，政府不仅是重视植树，而且也重视育人哪！”

在巴基斯坦，围绕看国民经济发展的前途问题最近有不少议论。多数议论是关于能源问题的，认为国家能源短缺是进一步发展经济的主要障碍。但也有人不提能源，除此之外，还有另一个问题，就是全国的文盲高达76%，这也会成为国民经济前进道路上的绊脚石。一次，一位巴基斯坦朋友向记者谈到教育与繁荣经济的关系时，作了一个形象的比喻：“鸟飞千里，是靠它那有力的翅膀。如果我们把经济比作鸟的躯体，那末教育就如同鸟的翅膀。翅膀不硬，经济就不能起飞。”这位朋友认为，政府近来采取的一些措施，将有助于改变这种状况。

据一位政府部长最近说，目前全国的文盲率是24%。全国1,200多万学龄儿童中，上学的还只是50%，而且其中的大约一半只学两年就退学了。据了解，教育经费不足、缺少合格的教师和必要的校舍，是造成这种局面的主要原因。

但是，从去年7月开始的中央财政年度，却被人们看作是联邦政府决心改变教育落后

状况的良好开端。其原因有二：一是政府在推行一项“特别发展计划”，把发展小学教育、降低小学入学率提到了计划的首位；二是本年度的教育发展预算为巴基斯坦历史上最高的一年。

根据“特别发展计划”，本年度要新建1,000所小学，并给300所原来只有一间教室的小学增建一间教室；利用全国各地的清真寺开办7,500所清真寺小学，并把1,500所原来在树荫下席地而坐的小学生迁入清真寺内；新建小学3,000所，开办500个妇女识字夜学班；小学教师训练班。为了保证计划的实施，政府拨款3亿卢比。

在教育部工作的莱伊阿夫最近告诉记者，到目前为止，计划执行情况是良好的，开设清真寺小学的计划已接近完成，新建小学的计划完成了大约二分之一。随着师资培训工作的加强，不仅教员人数有增加，教学水平也有了提高。为鼓励青年教师到农村任教，政府开始实行在生活上给予优厚的政策。成年人的扫盲工作也取得了一些进展，城乡各地办起了扫盲学校和扫盲中心，仅旁遮普省就有5,000多个。

从今年7月开始，巴基斯坦将执行第六个五年计划。目前已透露出来的两个数字表明，发展教育事业将在新五年计划期间受到重视。这两个数字是：到1987年6月底到新五年计划结束时，全国百分之百的学龄儿童将进入小学；在今后五年内，政府将拨款10亿卢比用于促进成人识字活动。人们认为，如果这两项都能做到，全国的文盲率就会大大提高。教育事业的发展，人民文化水平的提高，必将对国家的经济发展起巨大的促进作用。

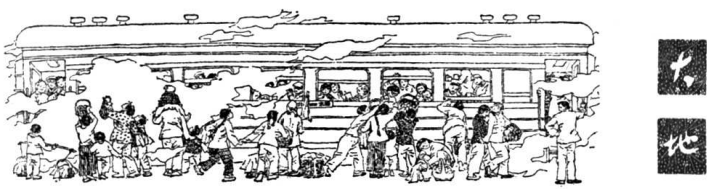
巴基斯坦通讯社



哦，香雪

铁凝

〔短篇小说〕



如果不是有人发明了火车，如果不是有人把铁轨铺进深山，你怎么也不会发现台儿沟这个小村。它和它的十几户乡亲，一心一意掩藏在大山那深深的皱褶里，从春到夏，从秋到冬，默默地承受着大山任意给予的温存和粗暴。

然而，两根纤细、闪亮的铁轨延伸过来了。它勇敢地盘旋在山腰，又悄悄地试探着前进，弯弯曲曲，曲曲弯弯，终于绕到台儿沟脚下，然后钻进幽暗的隧洞，冲向又一道山梁，朝着神秘的远方奔去。

不久，这条线正式营运，人们挤在村口，看见那绿色的长龙一路呼啸，挟带着来自山外的陌生，新鲜的清风，擦着台儿沟贫弱的脊背匆匆而过。它走得那样急，连车轮轧过铁轨时发出的声音好像都在说：不停不停，不停不停！是啊，它有什么理由在台儿沟站脚呢，台儿沟有人要出远门吗？也许有人来台儿沟探亲访友吧；还是这里有石油储藏，有金矿埋藏？台儿沟，无论从哪方面讲，都不具备拖住火车在它身边留步的力量。

可是，记不清从什么时候起，列车时刻表上，还是多了“台儿沟”这一站。也许乘车的旅客提出过要求，他们中有那位说话算数的人和台儿沟沾亲；也许是那个漂亮的小伙子发现台儿沟有一群十七八个的漂亮姑娘，每逢列车驶而过，她们就成帮结伙地站在村口，翘起下巴，贪婪、专注地仰望着火车。有人朝车厢指点，不能听见她们由于互相捶打而发出的一两声娇嫩的尖叫。也许什么都不为，就因为台儿沟太小了，小得叫人心疼，就是钢筋铁骨的巨龙在它面前也不能昂首阔步，也不能不停下脚步。总之，台儿沟上了列车时刻表，每晚七点钟，由首都方向开往山西的这列火车在这里停留一分钟。

这短暂的一分钟，搅乱了台儿沟以往的宁静。从前，台儿沟绿色是吃过晚饭就被惊醒了，他们仿佛是在同一时刻听到了大山无声的命令。于是，台儿沟那一小片石头房子在同一时刻忽然完全静下了，静得那样深沉、真切，好象在默默地向大山诉说着自己的虔诚。如今，台儿沟的姑娘们刚把晚饭端上桌就慌了神，她们不自觉地胡乱吃几口，扔下碗就开始梳妆打扮。她们洗净蒙受了一天的黄土、风尘，露出粗糙、红润的面色，把头发梳得乌亮，然后就比赛着穿出自最好的衣裳。有人换上过年时才穿的新鞋，有人还悄悄往脸上涂点胭脂。尽管火车到站时已经天黑，她们还是按照自己的心思，刻意修饰着服饰和容貌。然后，她们就朝村口，朝火车经过的地方跑去。香雪总是第一个出门，隔壁的凤娇第二天就跟了出来。

七点钟，火车喘息着向台儿沟滑过来，接着是一阵空哐乱响，车身颤了一下，才停住了。姑娘们心跳着涌上前去，象看戏一样，挨着窗口观望。只有香雪躲在后边，双手紧紧地捂着眼睛。看火车，她跑在最前边；火车来了，她却缩到最后去了。她有点害怕它那巨大的车头，车头那么壮地喷吐着白雾，仿佛一口气就能把台儿沟吸进肚里。它那撼天动地的轰鸣声叫她感到恐惧。在它跟前，她简直象一叶没根的小草。

“香雪，过来呀！看那妇女头上的金圈圈，

那叫什么？”凤娇拉过香雪，扒着她的肩膀问。“怎么我看不见？”香雪微微眯着眼睛说。“就是靠里边那个，那个大圆脸。唉！你看那块手表比指甲盖还小哩！”凤娇又有了新发现。香雪不言不语地低着头，她终于看见了妇女头上的金圈圈和她腕上比指甲盖还要小的手表。但她也很快就发现了别的。“皮书包！”她指着行李架上一只普通的棕色人造革学生书包，这是那辆连小城里都随处可见的学生书包。

尽管姑娘们对香雪的发现总是不感兴趣，但她还是上了车来。“哟，我的妈呀！你踩着 my 脚啦！”凤娇一声尖叫，埋怨着挤上来的一位姑娘。她老是受一惊一乍的。

“你咋呼什么呀，是想叫那个小白脸和你搭话了吧？”被埋怨的姑娘也不示弱。“我撕了你的嘴！”凤娇骂着，眼睛却不由自主地朝第三节车厢的车门望去。

那个白净净的年轻乘务员真下车来了。他身材高大，头发乌黑，说一口漂亮的北京话。也许因为这点，姑娘们私下里都叫他“北京话”。“北京话”双手拍拍胳膊肘，和她们站得不远不近地说：“喂，我说小姑们，别扒窗户，危险！”

“哟，我们小，你就老了吗？”大胆的凤娇回敬了一句。姑娘们一阵大笑，不知谁还把凤娇一摸，弄得她差点瘫在他身上。这一来反倒更壮了凤娇的胆：“喂，你们老呆在车上不头晕？”她又问。“车顶子上那个大刀片似的，那是干什么用的？”又一个姑娘问。她指的是车厢里的电扇。

“烧水在哪儿？”“开到没路的地方怎么办？”

“你们城里一天吃几顿饭？”香雪也紧跟在姑娘们后面小声问了一句。

“真没治！”“北京话”陷在姑娘们的包围圈里，不知所措地嘟囔着。快开车了，她们才让出一条路，放他走。他一边看表，一边朝车门跑去，跑到门口，又扭过头对她们说：“下次吧，下次告诉你们！”他的两条长腿灵巧地向上一跃就上了车，接着一阵叽哩呱啦，绿色的车门就在姑娘们面前沉重地合上了。列车一头扎进黑洞，把她们抛在冰冷的铁轨旁边。很久，她们还能感觉到它越来越轻的震颤。

一切又恢复了寂静，静得叫人怅惘。姑娘们回家路上总要点小事争论不休：“那九个金圈圈是绑在一块插到头上的。”“不是！”“就是！”有人在开凤娇的玩笑：“凤娇，你怎么不说话，还想那个……”“北京话”哪？

“去你的，谁说话就骂！”凤娇说着捏了一下香雪的手，意思是叫香雪帮腔。

香雪没说话，慌得脸都红了。她才十七岁，还没学会怎样在这种事上给人家帮腔。

“我看你又不想他又不敢说。他的脸多白呀。”一阵沉默之后，那个姑娘继续逗凤娇。“白？还不是在那大绿屋里捂的，叫他到咱台儿沟住几天试试。”有人在黑影里说。

“可不，城里人就靠捂。要论白，叫他们和咱香雪比比。咱们香雪，天生一副好皮子，再照火车上那些闺女的样子，把头发发成弯弯绕，啧啧！”凤娇说，你说是不是？”

“凤娇，你摆差儿，松开了香雪的手。好象姑娘们真在贬低她的什么人一样，她心里真有点替她抱不平呢。不知怎么的，她认定他的脸也不是捂白的，那是天生。

香雪又悄悄把手送到凤娇手心里，她示意凤娇握住她的手，仿佛请求凤娇的宽恕，仿佛是她使凤娇受了委屈。“凤娇，你哑巴啦？”还是那个姑娘。“谁哑巴啦！谁象你们专看人家脸黑脸白。你们喜欢，你们可跟人家走啊！”凤娇的嘴硬硬。

“我们不配！”“你担保人家没有相好的？”

……不管在路上吵得怎样厉害，分手时大家还是十分友好，因为一个叫人兴奋的念头又在她们心中升起：明天，火车还要经过，她们还会有一个美妙的一分钟。和它相比，闹点别扭还算回事吗？

哦，五彩缤纷的一分钟，你饱含着台儿沟的姑娘们多少喜怒哀乐！

日久天长，她们又在这一分钟里增添了新的内容。她们开始挎上装满核桃、鸡蛋、大枣的长方形柳条篮子，站在车窗下，抓紧时间跟旅客和和气气地作买卖。她们踮着脚尖，双臂伸得直直的，把整筐的鸡蛋、红枣举上窗口，换回台儿沟少见的挂面、火柴，以及姑娘们喜爱的发卡、纱巾，甚至花色繁多的尼龙袜。当然，换到后面提到的这几样东西是冒着回去挨骂的风险的，因为这纯属她们自作主张。

凤娇好像是大家有意分配给那个“北京话”的，每次都是她提着篮子去找他。她和他作买卖很有意思，她经常故意磨磨蹭蹭，车快开时才把整筐的鸡蛋塞给他。他还没来得及付钱，车身已整整晃动了，他在车上抱着篮子冲她指划划，解释着什么，她在车下很开干，那是她甘心情愿的。当然，小伙子下次会带钱带给她，或是捎来一捆挂面，两块纱巾和别的什么。假如挂面是十斤，凤娇一定抽出一斤再还给他。他觉得，只有这样才对不起和她的交往，她愿意这种交往和一般的作买卖有所区别。有时她也想起姑娘们的话：“你担保人家没有相好的？”其实，有没有相好的无关凤娇的事，她又没想过能走多远。可她愿意对他好，难道非得是相好的才能这么做吗？

香雪平时话不多，胆子又小，但做起买卖却是姑娘中最顺利的一个。旅客们买她的货，因为她总是那么信任地瞧着她，那如水晶的眼睛告诉她，她还不知道这个女孩子还知道什么回变骗。她还不知道该怎么价钱，只说：“你看着给吧。”你望着她那清得仿佛一分钟前才诞生的面孔，望着她那柔软得宛若红缎子似的嘴唇，心中会升起一种美好的感情。你不忍心跟这样的小姑娘耍滑头，在她面前，再受计较的人也会变得慷慨大度。

有时她也抓空儿向他们打听外面的事，打听北京的大学要不要台儿沟人，打听什么叫“配乐”

诗朗诵”（那是她偶然在同桌的一本书上看到的），有一回她向一位戴眼镜的中年妇女打听能自动合上的铅笔盒，还问到它的价钱。谁知没等人家回话，车已经开动了。她追着它跑了好远，当秋风和车轮的呼啸一同在她耳边响时，她才停下脚步意识到，自己的行为是多么可笑啊。

火车眨眼间就无影无踪了。姑娘们围住香雪，当她们知道她追火车的原因后，便觉得好笑起来：“傻丫头！”“值不当的！”

她们象长者那样拍着她的肩膀。“就怪我磨蹭，问错了。”香雪可不认为这是一件值得丢脸的事，她只是埋怨自己没抓紧时间。

“唉，你问什么不行呀！”凤娇替香雪打起胆子说。

“谁叫咱们香雪是学生呀。”也有人替香雪辩解。

也许就因为香雪是学生吧，是台儿沟唯一考上初中的人。台儿沟没有学校，香雪每天上学要到十五里以外的公社。尽管不爱说话是她的天性，但和台儿沟的姐妹们总是有话可说的。公社中学可就那么多姐妹了，虽然女同学不少，但她们的言谈举止，一个眼神，一声轻轻的笑，好像都是为了叫香雪意识到，她是小地方来的，穷地方来的。她们故意一遍又一遍地问她：“你们那儿一天吃几顿饭？”她不明白她们的用意，每次都认真地回答：“两顿。”然后又友好地瞧着她们反问道：“你们呢？”

“三顿！”她们每次理直气壮地回答后，又对香雪在这方面的迟钝感到说不出的怜悯和气恼。

“你上学怎么不带铅笔盒呀？”她们又问。“那不是吗。”香雪指给桌角。

其实，她们早知桌角那只小木盒就是香雪的铅笔盒，但她们还是做出吃惊的样子。每到这时，香雪的网络就把自己那只宽大的泡沫塑料铅笔盒弄得咣咣乱响。这是一只可以自动合上的铅笔盒，很久以后，香雪才知道它所以能自动合上，是因为铅笔盒里包藏着一块大小不小的吸铁石。香雪的小木盒呢，尽管那是当木匠的父亲为她考上学时特意制作的，它在台儿沟还是独一无二呢。可在这儿，和同桌的铅笔盒一比，为什么显得那样笨拙、陈旧？它在一阵咣咣声中有什么分量呢地收缩在桌角上。

香雪的心再也不能平静了，她好象忽然明白了同学们对于她的再三盘问，明白了台儿沟是多么贫穷。香雪第一次意识到这是不光彩的，因为贫穷，同学们才敢一遍又一遍地盘问她。她打听同桌那只铅笔盒，猜测它来自遥远的大城市，猜測它的价钱肯定非同寻常。三十个鸡蛋换得来吗？还是四十个？五十个？这时她的心又忽地一沉：怎么想起这些了？娘攒下鸡蛋，不是为了叫她乱打主意啊？可是，为什么那诱人的咣咣声老是在耳边响个没完？

深秋，山风渐渐凛冽了，天也黑得越来越早。

但香雪和她的姐妹们对于七点钟的火车，是照不误的。她们可以穿着花棉袄了，凤娇头上别起了淡粉色的有机玻璃发卡，有些姑娘的辫梢还缠上了夹丝橡皮筋。那是她们用鸡蛋、核桃从火车上换来的。她们仿照火车上那些城里姑娘的样子把自己武装起来，整齐地排列在铁路旁，象是等待欢迎远方的贵宾，又象是准备着接受检阅。

火车停了，发出一阵沉重的叹息，象是在抱怨台儿沟的寒冷。今天，它对台儿沟表现了少有的冷漠：车窗全部紧闭着，旅客在昏黄的灯光下喝茶、看报，没有一人向窗外瞥一眼。那些熟识的、常跑这条线的人们，似乎也忘记了台儿沟的姑娘。

凤娇照例跑到第三节车厢去找她的“北京话”，香雪紧靠头上的紫红色线团，把臂弯里的篮子换了换手，也顺着车身一直向前走去。她尽量高高地踮起脚尖，希望车厢里的人能看见她的脸。车上一直没有有人发现她，她却在一张堆满食品的小桌上，发现了渴望已久的东西。它的出现，使她再也不想往前走了，她放下篮子，心跳着，双手紧紧地抓住面颊，认清了那真是一只铅笔盒，一只装有吸铁石的自动铅笔盒。它和她离得那样近，如果不是隔着玻璃，她一伸手就可以拿到。

一位中年女乘务员走过来拉开了香雪。香雪挎起篮子站在远处继续观察。当她断定它属于靠窗那位女学生模样的姑娘时，就果断地跑过去敲了玻璃。女学生转过脸来，看见香雪臂弯里的篮子，抱歉地冲她摆了摆手，并没有打开车窗的意思。谁也没碰触香雪，车门是开着的，不知怎么的她就朝车门跑去，当她在门口站定时，还一把抓住了扶手。如果说是的时候她还有点犹豫，那么从车厢里送出来的一阵阵温馨的、火车特有的气息却坚定了她的信心，她学着一北京话的样子，轻巧地跃上了踏板。她打算以最快速度跑进车厢，以最快速度用鸡蛋换回铅笔盒。也许，她所以能够在几秒钟内就决定下车，正是因为她拥有那么多鸡蛋吧，那是四十个。

香雪终于站在火车上了。她跳紧篮子，小心地朝车厢迈出了第一步。这时，车身忽然悸动了一下，接着，车门被人关上了。当她意识到应该赶快下车时，列车已经缓缓地向台儿沟告别了。香雪扑到车门上，看见凤娇的脸在车下一晃。看来这不是梦，一切都是真的，她确实离开姐妹们，站在这既熟悉、又陌生的火车上了。她拍打着玻璃，冲凤娇喊着：“凤娇！我怎么啦，我可怎么办呀！”

列车无情地载着香雪一路飞奔，台儿沟到那间就被抛在后面了。下一站叫西山口，西山口离台儿沟三十里。

（未完待续）

〔编者附记：这是最近评选出的全国1982年度优秀短篇小说获奖作品之一，发表在1982年第五期《青年文学》上，本刊特予转载，分两次登完。作者铁凝，女，1957年生于北京，1975年高中毕业后到河北农村插队，1979年到保定地区文联工作至今。曾出版短篇小说集《夜路》）

中华人民共和国中国技术进口总公司 招标公告

编号：TCB831003

河北农业发展项目

(IFAD贷款协议107—CH)

中国技术进口总公司用国际农业发展基金会贷款，就下列商品进行招

标：
1. 磷酸二氢 2. 农药 3. 变压器
招标文件于一九八三年三月二十五日起在下列地址出售，该文件的售
款不予退还，定价为人民币150元（80美元）。
上述三项商品的投标的最后截止日期为一九八三年五月三日上午十时，
在其后到达的投标文件或在开标前一天未交投标保证金的投标文件，
恕不接受。

兹定于一九八三年五月四日上午九时在中国技术进口总公司开标。

中国技术进口总公司第一业务部

地址：中国 北京 西郊二里沟
电话：22244 CNTIC CN
电报：TECHIMPORT BEIJING
电挂：89.0931—277或207

THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA CHINA NATIONAL TECHNICAL IMPORT CORPORATION INVITATION FOR BID (I.F.B.)

No. TCB831003

Hebei Agricultural Development Project (IFAD Loan Number 107—CH)

China National Technical Import Corporation invites sealed bids from eligible suppliers for the following goods to be financed with proceeds of the International Fund for Agricultural Development loan:

1. Diammonium Phosphate Fertilizer
2. Agrochemicals
3. Transformers

Bid documents are available as of March 25, 1983 at the address below upon non-refundable payment of RMB ¥ 150 (US\$ 80).

The last date for receipt of bids for the above-listed three items of goods is May 3, 1983 at 10AM. Bids received after that date and time, or which are not accompanied by a bid bond furnished one day

before the bid opening as provided for in the bidding conditions, will not be accepted. Bids will be opened in public on May 4, 1983 at 9AM, at CNTIC.

The first Business Department, China National Technical Import Corporation
Address: Er Li Gou, Xijiao, Beijing, China
Cable Address: "TECHIMPORT" BEIJING
Telex: 22244 CNTIC CN
Telephone: 890931 — 277, — 207

XUEHUA

北京电冰箱厂是我国电冰箱事业创始单位之一，是目前生产电冰箱产品的最大厂家。技术力量雄厚，具有高效率、高水平的生产能力和手段。产品在技术、设计及性能各方面均达到国内先进水平。

北京电冰箱厂 联合举办雪花牌电冰箱展销

北京市百货大楼

雪花牌电冰箱使您的生活更舒适愉快

产品无论在技术、设计及性能方面，均达到轻工业部标准。此外，在全国各大城市均为用户提供完善的保养维修服务，所有维修人员均受过严格培训，对电冰箱维修精益求精，而且有充足的零配件，确保最佳维修效果。制冷系统保修三年。

展销时间：
一九八三年三月二十五日
——三月三十一日

展销地点：
北京市百货大楼
北京市百货大楼分店
(东长安街25号)

电 话：
北京市百货大楼 55.6761
北京市百货大楼分店 55.1861

本社址：北京朝内大街西口西2号 电报挂号3838 邮政编码100733 电话中继线596231 北京市报纸登记证第201号 定价：每月二元 今日八版 零售每份七分 昨日本报（北京）开印时间：4时20分 印完时间：8时3分